

**1988****Saddam Meeting with Military Advisors Regarding  
the Iran-Iraq War****Citation:**

"Saddam Meeting with Military Advisors Regarding the Iran-Iraq War", 1988, Wilson Center Digital Archive, Conflict Records Research Center, National Defense University, SH-SHTP-A-000-637. Contributed by Steve Coll.  
<https://digitalarchive.umd.edu/document/300743>

**Summary:**

Military meeting of high ranking Iraqi officials regarding the Iraq-Iran War. They discuss military equipment and tactics, the potential for another Israeli strike on Iraq, the positions of various Arab countries, the U.S.-Israeli relationship, fighter planes and dogfighting, and other issues pertaining to the war.

**Original Language:**

Arabic

**Contents:**

Transcript - Arabic

MV1:	الله بالخير	God is well.
ALL THE COMRADES:	الله بالخير سيدي!	God is well sir.
MV1:	صباح الخير! كامل كل شيء؟	Good morning everyone.
MV2:	كامل سيدي , تصير الدوره ثلاثه للقدم لتقوم بالعمليات الثالثه والرابعه من أجل إفلاش طريقهم. سيدي ولما تصير اللوخ يصير ضرب جامد.	It is ready sir. The troops will move forward in order to achieve the third and fourth missions and to defeat their maneuver. Then sir, when the next move takes place, we launch a massive attack.
MV1:	أنه الأسهل؟	Which one is easier?
MV2:	والله سيدي هما متساويين [غير مسموع]	Well sir, they both are equally effective [INAUDIBLE].
MV1:	لواء هشام مناقشوا بالعمليه؟	Did you discuss the operation with Brigade Hisham?
MV2:	نعم سيدي ناقشته بالعمليه!	Yes sir, I have discussed the operation with Brigade Hisham.
MV1:	لواء هشام تحبون إخبارنا بالمظاهر بكل شيء عن الموضوع لأكمال تصوركم وتفتح لنا المناقشه!	Brigade Hisham, would you like to inform us of the latest update on the subject and to open the discussion?
BRIGADE HISHAM:	والله سيدي بالنسبه لقضايا العمليات...	Is it regarding the operation topic, sir...?
MV1:	نعم!	Yes
BRIGADE HISHAM:	كل واحد يجرب النقطه اللي يقدرها...	Everyone is trying to demonstrate the suggested operation's plans ...
MV1:	الدوائر مطلعته على نقطه نظر العمليات؟	Are the divisions aware of the operation's details?
ALL THE COMRADES:	نعم سيدي .	Yes sir.
MV2:	والله سيدي كل قائد ، قائد القوه الجويه، قائد الفيلق، قائد... هاي القضيه مطروحه على قسم العمليات الخطيره اللي دايره بالعمليات الخطيره للتدريب وبيصير تدريب سيدي، سوتها [غير مسموع] هاي كامله من جهة القيادة العامه وبيها شوف مثلاً قياده فليق رئاسة العمليات سيدي، إيش وقت يطلع الفليق الأول الكل كله مضيقه في العمليات هاي... نفس الشيء للثالث والرابع... [غير مسموع]	Sir all the commanders of corps and air forces are aware that such case assigned to the division of dangerous operations. Such division is in charge of special training for dangerous missions. [INAUDIBLE] The General Command has arranged it, for example, when the first corps begins the mission; the command of corps's operations follows the rest of the plan... The same goes for third and fourth corps... [INAUDIBLE]
MV1:	القيادات بين وجهه نظرها في دراساتها العمليات مطلعها عليها، ولقيا وجهه نظرها.	Operations must apply orders from the commanders based on their research to the situation.

MV3:	القسم الثانى يمكن الموقف بيه متغيرات حسب التغيرات...	Regarding the second division, the situation might vary due to the changes in every case...
MV1:	حسب التغيرات... نعم, نعم...	That is true, Yes...
MV4:	سيادة الوزير هي موبس العمليات هي الحقيقه إنا لما صار عندنا فكرة عقد المؤتمر لتنفيذ النهج المعتبر والمحدد من قبل الرئيس القائد, جتنا نفتح القيادات... القيادة للقوه البحريه والبريه, إيش الأمور الى يرغبون نطرحها بهاذا المؤتمر؟ فمن جت المواد المطلوب طرحها وزعناها على الدوائر كلاً حسب إختصاصها إذا كان مواضيع ذات علاقه بالعمليات المطرحه وجدنا وراها, عمليات ذات علاقه بالتنظيم والتعبيه, منظمه... والمنظمه للتدريب والإداره وكذا الشئ بالنسبه للجيش طبعاً. الآن كل الإيجابيات بقدر العلاقه موجودان, الإخوان بأمر التسرى يعنى سوها صنفين, صنف على أساس مواكب وموازي للإختصاصات سوى وبراء العمليات. كل ما طرحتها الفياله ولها علاقه بالعمليات خلوها طلعتها. وأكوا تصنيف آخر بالقيادات يعنى قيادة الفيلق الأول طرحه مواضيع ذات علاقه بالعمليات طارحه مواضيع ذات علاقه بإداره أكوا لها تصنيفه آخر. تراجع سياك يعنى إذا أسلوب الإداره يعنى راح يكون فيلق, فيلق, بيبجي على الفيلق الأول شون اللى يريد يطرحه وموجودين ذوى العلاقه الإيجابيه جداً واضحا عليها.	Mr. Minister, it is not only the operation issue, when we suggested to form a meeting to implement the President's program; we asked the air forces command and forces by land command of the desired topics to discuss in the meeting. When they presented us with the desired topics, we distributed them equally among the specialized divisions. For example, if the topics involved training and mobilization, we directed them to the relevant division and the same goes for the military. As far as the maneuver itself, we divided to two stages. One directed according to the task of the operation and the other directed to the specialized commanders. For example, the first corps commands operation's issues and administration issues tasked to other sources. Again sir, we might have to deal with issues separately, one corps at a time. The communications among corps are very clear and positive.
MV2:	إذا نبدأ بالقيادة الجويه حتى مطروح أغراضه!	Well, let us begin with the air forces and present their suggestions.
MV5:	سيدي أكوا نقطتين فى الحقيقه, نقطه إيجابيه ونقطه حركات... هادى المواضيع سيدي صار لها ثلاثة شهور مطروحه الحقيقه صارت بالدويان ونفذت قسم منها وخاصة بعد زيارة المستشار سيدي الرئيس على المراكز	Sir, there are two important points, one is a positive point and the other is regarding activities. Those points and subjects sir, have been suggested and implemented by the administration, especially after Mr. President's visit to the training centers...

	التدريبية وخاصة الكليه ...	
MV2:	الفريق سالم موجود؟	Is Lt. General Salim present?
MV5:	لا سيدي .	No sir.
MV2:	هو اللي زار معهم؟	Was he among the visitors?
MV5:	<p>نعم سيدي وقدم نفس المقترحات ولبت أكثر المتطلبات مع قضية التدريب يعنى صياغة النقص بس عندي ملاحظتين عليها سيدي هادي ، أولاً الكليه ومدارس التدريب المهني الأعداد المقبولة بيها أعداد مضاعف تقريباً وهذا طبعاً سيدي أوامر من خلالكم ومن سيدي الرئيس وبعدين الأشخاص الموجودين هما سابقاً ولاحقاً مازالوا موجودين . قسم منهم معوقين ومستوى ضعيف فالملف موجود بالنقص ولكن لازلنا صار لنا سيدي قسم الحقيقة يعنى أكثر كثير من الأول ولكن صار بعد عندنا نقاط ضعف كل الموضوع هو نوعية الأشخاص اللي موجودين بالمراكز وأيضاً هو أقل من العدد المطلوب من العملاق هو صحيح مسدود ولكن إعداده كبير جداً هاذا بالنسبة للتدريب .</p> <p>والقضية سيدي ماشيه يعنى التبديل صار أحسن من الأول بكتير بعد توجيه السيد الرئيس وتوجيهكم.</p>	<p>Yes sir he was. He presented the same suggestions and most of the requests were for increasing mobilization size tremendously. I have two comments regarding that issue sir, first the military training colleges and the technical training schools, we have increased their size to double according to your orders and the President's.</p> <p>However, the quality of the individuals in such center is very weak, since they belonged to the same center for a long time and some of them are handicapped.</p> <p>Although, we have the number of individuals requested, sir we have a major quality shortage among individuals.</p> <p>That was my comment regarding training. Besides that sir, the case is running smoothly and the exchanges within the divisions are much better than before; thanks to your instructions and to the President's as well.</p>
MV2:	نعتبر إن المناضله صارت بالخلف ؟	Is this plan based on supposedly the attack is occurring from behind?
MV5:	<p>نعم سيدي .سيدي الموضوع الثاني وأيضاً قسم مننا ساق الملاقات و صدر جيش وجه توجيه خاص بيه قضية الإستخدام جنابكم والسيد الرئيس القائد وجهه بإستمرارية تدريب والإحتفاظ برصيد جيد من الأسلحة والإعتدال من لغرض الأغراض الطارئة والمعارك التي قد تحدث بها الوقت فقبل كان الإستخدام حقيقه متواصل ولازال الإستخدام متواصل ولكن موقف الإعتدال شويه إتحسن عندنا، بقي موقف قضية التدريب الحقيقه صارت</p>	<p>Yes, sir that is our plan, the second issue sir, is regarding continues training and remaining large amount of reserve weapons to be used when necessary, based on your instructions and the President orders as well.</p> <p>The mobilization issue with moderation was a continuous task and it is much better than before. However, it has been two or three months for some bases that have not being practicing.</p> <p>Some of them are in the field practicing everyday, or on the borders, practicing other issues such as monitoring.</p> <p>I am certain that you have heard of such</p>

	<p>فتره شهرين أو ثلاثة التدریب كلش قليل بالنسبه لبعض القواعد اللی بتمارس یومياً تقریباً إلى كانت للجزین معارك أهداف بالعمق علی الحدود أو بالوسائل الأخری والإستطلاع كلها هادی، بإستمرار تقریباً یعنی یجوز بتسمع بالمواضیع هادی.</p> <p>فسیدی هو الحقیقه بیخیرونا إحنا بالإستخدام ولكن إتجاهتنا کثیره ولكن أحياناً نتیجی مواقف یقول إن العدو متحشی وحیسوی هجوم وأكثر من مره نواصل یعنی كثافه بالعملیات. فإحنا بنلاحظ هالمهمه ولكن أيضاً بعض الأحوال الجویه اللی یعنی بتصیر أيضاً تمنعنا من التدریب فی بقیة قواعد تدریب ماشیه ولكن هناك قواعد رئیسیه اللی هی قاعدة وحده بشعبها وبالناصریه وأبو عبیده ، الكوت وقاعدة البتل والحریه فی كركوك، هادی القواعد علیها زخم غیر إعتیادی الحقیقه من هادی وهی عصب الهجوم الأرضی بیها اللی تحتاج إلى نوع من التدریب. ولكن الموقف الحالی اللی بنشوفه یومياً یتطلب سرعه ضرب العدو الإیرانی لأنه تحشیدات کثیره بتصیر ومفاجئات یعنی تقریباً ...</p>	<p>activities.</p> <p>Sir they are forcing us to practice regularly and occasionally, other issues arise that prevents us from doing so, such as receiving information that the enemy is preparing his fully equipped troops and ready to attack us.</p> <p>Although, we acknowledge such importance in intensifying our operations, occasionally as needed, sometimes air force issues arise, which prevent some of the main bases from training, such as bases of al-Nasiriyah, abu-'Ubaydah, al-Kut, al-Batil and al Hurayyah in Kirkuk. Those are main targeted bases and they need training desperately.</p> <p>I suggest sir, that we must expedite the process of attacking the Iranian enemy because they have been mobilizing a huge number of individuals and they have been surprising us with attacks almost on daily basis...</p>
MV2:	<p>مابقی عندنا یعنی حتی الأركان بیسئل علی الرقم المفید ...</p>	<p>We do not have that much left, even the staff is requesting the estimated numbers...[TC: numbers of prepared soldiers]</p>
MV5:	<p>فسیدی إحنا الحقیقه بنوازن بین هالأمر هادی و بین المكلف أيضاً من واجبات أخرى خاصاً نتدرب علیها، الطیار سیدی جنابك إذا ما ینال قسم منهم التدریب السنوی یعنی كفاتته تقل ، إحنا نعتبر أيضاً هاذو اللی بیصیر أيضاً نوع من التدریب ولكن نوع واحد من التدریب ، الحقیقه زیاده ثقة الطیار بنفسه وبالسلح والتأثیرات اللی بتصیر بساحة المعركه هی جزء من الخبره المكتسب بس أنواع التدریب الأخری</p>	<p>Well sir, we are trying to balance between such issues and other duties, especially training pilots. The pilot sir, if some of them do not receive their annual training, they are less competent.</p> <p>When the pilot is confident in himself, in using his weapons and aware of his effectiveness in the battlefield, is considered an experience gained through training.</p> <p>The pilot must be experienced in flying at night, knowledgeable of landing areas and comfortable with his equipments.</p> <p>If the pilot does not have such practice, he will</p>

	<p>لازم أيضاً توافق بموضوع كل أنواع التدريب. الطيار لازم يعرف آلات ويعرف طيران ليلي ويعرف ملاح جيد ويعنى منظومات ملتها هاى كلها لازم تمارس بس على طول، من بيتعد عنها الطيار لفته يفقدها الخاصيه هادى سيدى ، فاهادى إحنا فى هاذه الظروف يعنى فى ظروف حرب يعنى مانعتبر نفسنا إحنا لازم نقعد ونرتاح بس ندرّب. فسيدى إحنا مشيين يعنى بصوره جيده حالياً يعنى بس هاى ظروف المعارك اللى بتصير بنستخدم أكبر جهد ممكن والتأثير اللى ببيجى بيكون تأثير شديد على العدو حتى لو صارت نوايات عدوانيه الدورات ما تكون فيها ضعف قبل المعركه.</p>	<p>then lose his skills. Sir, we must remember that we are currently in a war situation and we must not become too relaxed and concentrate only on training. We are currently sir, doing a great job, however, those occasion attacks forces us to utilize our best efforts in defeating the enemy and it has caused the enemy great damages. We need to make sure that if we targeted, we will not have any weaknesses among our units.</p>
MV2:	<p>ماممكن نسوى بتوقيت خياركم يعنى موضوع مناقله للأسراب لأغرض تدريبيه كامله ، إعتزلها القوات الجويه والمظلات بتتعاون بيها على التعبويه .</p>	<p>We could transferee the squadrons for training purposes including parachute forces to assist in mobilization.</p>
MV5:	<p>نعم سيدى .</p>	<p>Yes sir.</p>
MV1 [TC: An Iraqi Minister]:	<p>جرونا سرب من هالقاعده اللى محتمل بيها الصراع. دعوه بسحب القاعده لمدّة أربعين يوم تدريب ويرجع لكما قررت القوات الجويه. فلو طلعا بالنسه إتناشر مره بمعد السرب فيكون بكل شهر تدريب مركز على نمط معين للمعدات اللى هو فنياً وتعبوياً فنستهل إستهلال يعنى نجهز أنفسنا للجبهه وقسم من التشكيلات تتدرب بالخلفى. وقدر مهى للتدخل بوقت قصير بسبب قصر المسافه التعبويه بيم خط النار وبين المنطقه المحتمل بيشتغلون بيها يعنى كفكره يعنى...</p>	<p>You could transferee a squadron for training, for forty days, form the area where possible attack might occur and they may return to the instructed area by the air forces. If we conducted twelve training for the squadron a year, that will be once every month, including technical training, mobilization and training some sections for defending the back areas, they will be ready for the battle in such a short time, due to the short mobilization distance between the front and between the possible area of attack. That is just my opinion, however...</p>
MV5:	<p>نعم سيدى هي عندنا الحقيقه هادى المناطق اللى وجهت بيها بس من الأسراب اللى منطقته ساخنه ودايماً بتشتغل وسحبناها إلى منطقته مثلاً إلى قاعده صدام مثلاً قضيتها أسوء أو لها موصل يعنى فناس بس هي اللى</p>	<p>Yes sir, in some cases we withdrawn a strong squadron that is always working and experienced in the battlefield, to another area that needs help. Such transferee required extra effort from everyone. If the air force is not affective and launching</p>

<p>ببصير جهد من الكل، حتى مرات أكوا ناس قاموا بالجهد تريد زحم كبير سيدى. يعنى تأثير القوه الجويه إذا ماكان فعال بضغط قوى ويتأثير، العدو ما يعنى يؤثر عليه. وبالعكس يستهين بالقوه الجويه، فضربات تكون قويه دائماً والأسرب هادى اللى موجوده سيدى هى اللى بتقوم بالعمليات، البقيه إلا بتكون بتشتغل جديد أو بندربها للخلف يعنى مستواها مو شئ. بس إحنا بنسوى ببعض الأحيان إنه قاعده ماتشتغل بنخليها للتدريب وقاعدتين بتشتغل لداك اليوم عمليات. يعنى مثل إمبارح عندنا قاعدتين بس بتشتغل اللى هى البكر وكركوك الحريه بزحم على يعنى كلهم إشتغلوا، كل واحد بتصرفات أربع تنفار، وكانت النتائج سيدى أعتمد سيدى مدير الإستخبارات قائد الفيلق الثانى يعنى نطقت معلومات جديده عن التأثير كانت حوالى 90 ، 94 مهمه هجوم أرضى فكان تأثير جيد، الأسباب كلها لأنه قاعدتين إشتغلت إلى المغرب يعنى ثلاثة أربع تنفار من الطيارين... القاعدتين الأخرى إشتغلت شئ جزئى بس أسندت بعض قضايا الدفاع الجوى ولكن قلناهم يتدربون، بهالقضيه سيدى بنناور. أما بالخالصه عندنا بعض الأسراب اللى يعنى تجهيل جديد أو بشكل جديد أو تعبانه كلش عندنا سيدى ماحقولك ما عندنا! بس إحنا يعنى موالطموح اللى بنريده بالتدريب اللى هو لازم يكون دائم ، كل مازاد التدريب كل مازادت مكافئة الطيار ومعنويته وثقته بالسلاح تكون أكثر. بس هادى نقطه كانت مطروحه قبل التاريخ وفعلاً كان أكوا زحم بمعارك الإيثار وكذا، وكذا... الوضع شويه أحسن سيدى وجيش بطرس أعطانا فعلاً حريه عمل كبيره قال إنتم تهدون أهداف عنما بيجلكم كثير من الأهداف</p>	<p>strong attacks, causing massive damages, the enemy will undervalue our air forces. The squadron we currently possess sir, those are the only ones we can depend on, the other squadron either newly recruited or only used to protect the back borders. Which means their quality is weak, however, we usually assign one base for training and we assign two bases, on that day, for operation tasks. For example, yesterday we had only two bases working, Bakir base and al-Hurayah in Kirkuk base. They worked continuously in a group of four, which had a major impact on the enemy and the intelligence director was very pleased with the results. They launched about 90 or 94 effective land attacks, due to two bases worked until sunset, I mean three or four pilots... The other two bases, they worked partially, however, they backed up the air defense and we instructed them to practice instead. That is our maneuver plan sir, to be brief sir; we have squadrons that are either newly mobilized or inexperienced and very incompetent. We are counting on a lot of training for pilots in order for them to build confidence within themselves and confidence in utilizing their equipments. The more practice, the better sir. That was suggested previously in the war history... Out current era is much better than before sir, we learned a great lesson from the Prophet Butrus who said, "You create your own targets by using your commonsense and based on the battle's circumstances, however, you must take good care of your ammunition." That lesson does not apply to our current situation and it is on a higher battle level now. Our battle's coordination is going well. We have a third issue sir, which is updating and informing us during the battle, although, we still receive communications to be prepared, either through our intelligence, through security or other forces, we must take in consideration that it will be impossible to continue training at that time, which could jeopardize the safety of</p>
---	---

<p>والتجمعات التي إنتم تشوقوها وين إضربوها وحسب رثيكم وإنتم تديرون بالكم على العتاد إذاً هاذا إحنا نركز على وسيلة العتاد يعني إحنا من عندنا كان رصيد جيد ومسبق للمعارك التي بتحدث ومستواه أكبر من هادي. فالتنسيق بيصير سيدي زين وإحنا لسه الأحياء موجوده يعني تغير عن المكان هادي التي إقتراحه بيكون... سيدي عندنا أيضاً الموضوع الثالث وهو التبليغات بتجينا وهو حقيقه لازال موجود إنه راح يصير فلان شئ واستعد، سيدي هاي فترة الإستعداد بالنسبه يعني لو الدفاع الجوي نشيل حركة التدريب أولاً يعني نوقف التدريب راح يصير هجوم على الأمه أو كذا أوتشويش أو شئ، والشئ الآخر كثر فترة الإستعداد التي أيضاً بتولد نوع لا مبالاة يعني بالقضيه هو الإستعداد الحقيقه موجود سيدي على طول ، والمفروض إحنا خاصه الدفاع الجوي ليل نهار إستعداد موجود. بس لما يبجي أمر يعني صاحب الآن يقولك أني أخذ حتى لأقول أني لا صار شئ لازم أوقف كل شئ ولازم كل الأسلحه والتجهيزات التي الراديرات كلها تشتغل ، إذا إشتغلت كلها حتى الأسلحه المداره من غيرها إليها أمر معين يعنى... هاذا منه يشغلها 24 ساعه إليها وقت 1000 ساعات توقف تقعد ، الردارات أيضاً نفس الشئ ، الصواريخ فولكه وغيرها ، وغيرها ، هسه إرتفاعتها يعني أقل من الأول بكتير سيدي بسبب ها الإستماريه وهاذا ناتج لأنه يعني الناس يخافون إنه يصير فالشئ خرب أكوا هو مامصدر أمر ، أني يعني بشوف ولو إنه أقل صارت سيدي لكنه أمن الإستعدادات التي تجينا دائماً بالإندارات ومن الإستخبارات ومن جهات أخرى بالنسبه للدفاع</p>	<p>our nation. The other issue sir, that long period of training could cause boredom and carelessness to the case. Our forces are supposed to be always prepared and they are sir, especially air force defense. They are prepared day and night; however, if we receive orders instructing us to be prepared and ready to attack, the forces fear if they do not have their equipments and radars running continuously, they will appear as if they are not following orders. If they have their equipments running 24 hours, they will need to rest it for 1000 hours afterwards. The same goes for Radars and as far as the missiles, such as Volga rocket, etc. their altitude is much lesser than before sir, it is because some of them are afraid in the event, something went wrong and they are in trouble since they had no permission to reach higher altitude. We are hoping that our intelligence will let us make such decisions based on our situation and by using our judgment. That was always our main concern sir.</p>
---	--

	الجوى ببصير الشئ هادى. فترجوا أن يخلوها يمنا يعنى إحنا نعرف الموضوع ونقرر ونوجه بهالشئ. على النقطة الأخرى اللي مطروحه سيدى هاى موجوده دائماً.	
MV2:	إحنا واجهنا هاذا من أكثر من ثلاثة سنوات من القيادة العامه وصلت للحد الى الرئيس إيدانا القائد العام تسوى الشئ الفلانيه وتقول صدام حسين ، فمرنا بأعلى من هادى ذكر لكم محمد على وعلى الممتد يعنى. فلکم الفريق حميد يعنى للتقدير الفنى ولا يعنى حرص للموقع الأعلى هى معروفه بعد شو إحياناً يخلوك على أحيان غايه ولأ إحنا نفتهم الموقف الجغرافى للقطر ونفهم من أى مكان ، وبيها مكان موجوده جهات حيويه عندك ثلاث قواتله ...	We have faced a similar situation, more than three years ago from the General Command, to the point where the President granted him complete authority as if he was Saddam Husayin himself, I am sure that Muhammad 'Ali remembers that. As far as your concern regarding altitude, you may referee to Lt. General Hamid for further technical assistance. We completely understand the geography of the State Qutr and there are three main locations...
MV5:	أربعه سيدى ...	There are four locations sir and not three...
MV2:	والأهداف الحيويه عندك مبينه هم يعنى ال88 يعنى كا الهدف الحيوى إحتمالات الإختراق من عنده... لأن العدو يبحاول بين فتره وفتره يقوى عملياته بس شفتنا يعنى فى كل جياته بيفوت لجمجمال بيضرب وبيطلع. وبيفوت على كربلاء لأنها منطقه جبلية بيتسلق يضرب وبيحاولون يعنى بياخذ زاويه وبيطلع. فهو بييجى مكشوف أنى من الحالات الى بشوفها بالسنتين الأخيره ماملغيه محتمله فنعمل إستعدادنا نكون على قدر الإحتمال وإذا كان الإحتمال غير قايله 80% نكون إستعدادنا لما يساوى 80% وهكذا لو تنزل النسبه على هاذا الأساس تدخل بيها عامل الحاله الجويه وعامل الرئ لكم يجوز ماعنا عندهم يعنى الأقمار الصناعيه تجيكم إنتم تقولون سيدى اليوم معاهدة محمد على ماتساعد محتمل فى ذاك الحاله تقولون الغايه الفلانيه من محمد على	The main targets are clear, they might enter at an altitude of 88...the enemy will try to strengthen his missions from time to time; however, we are very familiar with his maneuver. They usually strike Chamchamal and leave, they strike Karbala' because it is a mountainous area and they leave, therefore, based on the enemy's routine for the past two years, I will not cancel my plan because it is very possible that he will follow the same maneuver. We must be prepared, if the possibility is 80%, we must be prepared for 80 % and the same if the percentage was lower. Based on such facts, that is how you handle the situation by air and must always use your judgment and according to every situation. For example, you might be faced with a rocket ship, as that time you use your judgment and then you report, on such and such day and time; we could not implement Muhammad 'Ali's orders because... I am aware that there is special planning for missiles and a different planning for radars; it

	<p>ماتساعد...يجوز يقدر بييجى يقنع ويساوى لجنه ماتلاقوها بسهله بس محتمل العوده لقاعدته مامهنيه بالنسبه لهذا...فالحاله والقدرة الفنيه متروكه ...انى أعرف بالرادار عمر وللصاروخ عمر وجزء من هادا الحرب يستلزم هاى... فتكيفون كما تحتاج الأحداث القيمه ...لواء صابر !</p>	<p>all depends on the circumstances of the events...</p>
<p>MAJOR GENERAL SABIR:</p>	<p>فى الحقيقه سيدى بس يعنى فيه نقطه الإخوان كلهم ماخافى عنهم وجنابك تدرى بها أكثر مننا كلنا ، قضية الدفاع الجوى فى أى قطر بالعالم لايمكن أن يكون منيع يلم بيها يعنى بيصير إختراق حتى فى روسيا وأمريكا لأنه الواطئ بييجى ولو أنه نادر يعنى ، صعب فأحنا الحمد لله سيدى الإختراقات اللى صارت نادره جداً وماإلها أى أثر ولكن النفوس مامتهينه إنه صغاره أو تضرب هدف أو تضرب مواقع عسكريه أو يعنى...مره مرتين جتلى يعنى مامتعلمين على هاى الشغله وبسبب يعنى القوه الجويه يعنى هى متفوقه و هك يعنى لكن معنوياتهم معطه وماعندهم شئ بيسوه إلا يجون جنابك بالوجود الحالى ولايمنع يوم من الأيام إن نكون فى مؤامره سيدى ويجون كام طياره يضربون هدف شئ لكن إنه على العموم إنه طيارتنا تخوش عليهم وتضربهم بالعمق بكل الأعداد اللى نريدها وهما جاعدين بيتفرجون . معنويات الجنود الضباط والقطاعات ملتها كلها بيشوف الضرب هادا يعنى فلأمل سيدى بيه المفروض إن يكون دائماً فى صالحنا لكنه أن نريد أن نقول سيدى مره أو مرتين صارت علق يعنى ومره قلت الفيلق الرابع طيارتين أو أكثر إنجرح واحد أو إستشهد واحد هادى يعنى أى واحد يقدر يسويها يعنى الطيارين يقدر يخش واطى يضرب</p>	<p>Sir, there is an important fact that all the comrades are aware of, including you, which is the air force defense in any country in the world, including America and Russia, could face obstacles. They could face attacks from a lower altitude, which is very rare and difficult to occur; however, we thank God that we faced very little attacks with minor damages. They are not used to have their military bases or other locations attacked... Maybe they faced it once or twice, therefore, it affect their moral deeply when it occurred. Our air forces are very competent, which is opposite for the enemy who has nothing to do but wait around for orders. They might succeed in striking few planes but never any major accomplishments. On the other hand, we are capable of striking them deeply while they are sitting and watching. We are hoping sir that it will work for our advantage, although, they have stroked in the past, one or two planes of Corps 4, where one was wounded and the other died, any pilot can accomplish such a thing. Any pilot could enter on a lower altitude strike and leave immediately. Their attacks are weak and we are not concern about it. Our defense forces sir, are fully equipped with radars and observatories. We must be concern about Israel issue; in the event large number of our planes flew over their territory. They might cause us some disturbances; therefore, we must prepare for every situation.</p>

	<p>ويرجع. بس هما سيدي مع تأثرهم لاشي، الحقيقه الإستعدادات بتصير أكثرها على قضية إسرائيل يعني الثانيه ولأيضاً عندنا سيدي وسائل دفاع جويه رئيسيه من مراصد إلى ردارات إلى دفاعات كامله وإستعدادات وأكثر المقاتلات المهمه فدائماً بتيجي لو بيصير تشويش لو مثلاً طيرين فوق إسرائيل بأعداد كبيره من الطيارات بيقولك ليش بيسون هادول؟ وري لما ينزلون وري يوم ويبقى الإستعداد موجود. مهنا كان سيدي أعطانهم أمر للدفاع الجوي نقولهم ياأبي بس هو جى عمر نقول إرفعوا الإستعداد أكوأ احتمال العدو الصهيونى بييجى مثلاً يعنى سيدي. فيضلون إلى أن يعنى تقولولنا يالآبى بطلوا هسه . هادى أكثر احتمال سيدي... </p>	<p>We must sir, alert the air defense to be prepared for possible attack from the Zionist until further instructions, such possibility might occur sir.</p>
MV2:	<p>أكوأ شغله يعنى بدى أحاكياها والإخوان موجودين ! عندنا مثل عمى بيقولك أروى شئ لسلاحك ولو محتمل يحتاجه دقيقه من الدقائق. وجاز قد إيه من الدقائق وأسلحتك مالتك. يعنى بتفهموا حتى من الحكى لو تطلب الشغل حتى أسلحه من أمريكا تيجى. فى حالتكم المطلوبه بس هادى يعنى فى محاكاة فى المنطق ، إسرائيل تكون اليوم متفوقه على العرب هادى جيش نظام منتهى ويعملون طريقة إستعداد بكل إحتياطتهم بحرب سريعه يحصلون بيها النتيجه . إذا موضوعكم حرب بين عرب وإسرائيل فى كل الحروب اللى صارت المخبره تدور على حرب. هما يدرون إن إحنا داريين بالتحاشوات والصحافه والجنود... فقد التعرض العربى الأخير ب73 كان الباداره بإيد العرب أتكتموا عليه هما سمعون إن هندهم هيشى مهله لساعة الصفر إستعملون هاذا الزمن لنندار عليه. بس</p>	<p>I would like to tell you all a saying, "Take good care of your weapon, it might save your life someday." We understand completely that if Israel has a problem, America itself will provide them with weapons. Regarding your request for the air forces, we must be realistic about this case; Israel is much more advance country than the Arab countries. They possess an organized army and they trained to launch a successful war very quickly, therefore, your case is a war between the Arabs and Israel. They are aware of our large mobilization, our affective media and our large numbers of soldiers... The Arabs in the last Arab war, in 73, had the opportunity to initiate the war but they chose instead, to wait for the 0 hour, which was the timeframe. In my opinion, you should concentrate your effort on the right target in order to accomplish your goal successfully. If Israel prevailed, they will immediately record it in their books for history. Their actual</p>

<p>برئ بتبحث على نقاط التفوق أو تحت التفوق من ضمن منظمة الأمن الإسرائيلي التي يجب أن نرفق منه . يعنى متى إسرائيل نهت الحرب تكون مسطرها وكتبتها .واحد منها تريد تعمل العرب سلاح مدمر ، سلاح تدمير شامل يجلب الموازنه للأمن الإسرائيلي . فكانوا متوقعين إنه مفاعلينا من الرضى حبيداً فيجب أن يدمره قبل ما يبدأ يكسبون بأربع إلى خمس سنوات إذا تهى الطرف الدولي لتعويضنا بالدمر والشروع من جديد بمفاعل جديد .لأن القنبلة النووية العربية تحاول تكون من النووية الإسرائيلية . راح يبقى القتال التقليدي خمس جبهات لدويله صغيره لبحيره من الأعداء مدها بسيط بس القضيه عمليه تقادم زمان . القوه الكبرى بنسويها مع طول النفطات موجوده شغلها ، نعطيها نفطات من المتشغلين وإعطولها . فاذا ما هي الحلقات التي محتمل تتعنى عليها اسرائيل حتى تصير ضجه تسوى حتى تحمي دولتها لضرب مفاعل النور؟ إما تضرب المفاعل ثانياً أو تروح على مجمع على القاشات لحساب تانى متعلقه بالشغله الأولانيه . فإسرائيل دائماً لها طيران فوق العراق يعنى من متابعة الأمور بالسلاح الجوي إسرائيل شطيطة بالمقاتله يعنى إيش قاد صار لها بعمر جديد بيها 60 كيلو يعنى قبل الضفه الغربيه لسها 30 كيلواتر يعنى لو وين ندفع بالبحر تبيجي . إنضمت لها الضفه الغربيه خدتلكم 30 نقره يعنى فضلت لكم بين 60 ل66 بالمقاتله ترغم يعنى من الشرق تسوى برق هو طالع الحدود . فيطلع من العقبه يدخل بالمتوسط ومنه إلى البحر الأحمر . باعتبارها دول حره يعنى فأيضاً التيقد والتحسب يكون مومن هادى القطرولو هو مستنزف يعنى . هما بين فتره</p>	<p>intention is using Arabs as a destruction weapon, weapon of mass destruction in order to balance the Israeli security. They were aware that we are starting to accomplish a good deed, therefore, they wanted to destroy it before it start in order to set us back by four or five years; because the Arab nuclear bomb should be an Israeli nuclear bomb. After that, the basic battle might allow us to occupy five small bases or an enemy lake, which is a small accomplishment, but we will keep up with time. As far as the major forces, as long as we have oil, keep the equipments running. Our question now, is what is the Israeli maneuver for attacking and protecting their territory at the same time? Based on the air force's reports, Israel with their advanced air forces will always be able to fly over Iraq. We are 60 Kilometers away from Israel just to reach West Bank, If we attempted to strike them, we will only hit the ocean. If we were successful enough to reach the 30 Kilometers, then we still have between 60 and 66 kilometers of hard battle. At the same time, Israel could turn around from the east, to the borders, through al-'Qabah, to the Mediterranean Sea and then to the Red Sea. We are not too concern of such a maneuver since it will be quickly exhausted, from time to time, they will launch about ten attacks at once, where they will destroy our radars and observatories, which is a war of attrition, however, it will not diminish us. If we receive support from Saudi Arabia, we will prevail, though, Saudi Arabia's situation two years ago is not the same as currently. We must rely on our plane's computer devices to determine the flying speed, instead of the pilot flying on speed of 100 he should fly on 70 and remains in certain divisions. The pilot must increase or lower the flying altitude in order to bring us closer to our main target and according to the situation...</p>
---	---

	<p>وفتره ببسوا يعني هجمات عشرة طلعات جويه بوقت واحد وياخدوا راداراتنا ومراصدنا وهادي مثل إستنزاف بس لاتوصلنا إلى التهدير لأنه وضعنا إذا السعوديه صارت ويانا الناس اللي عندهم وهما والظرف الجديد يعني، ظرف السعوديه يعني من قبل سنتين غير ظرف الآن بإعتبرات السعوديه بإعتبرات. فهادي همن تتعشق في تيارات الكمبيوتر اللي هي بالسلاح الجوي حتى تقدر تاخذ قصد معين من حتى الطيار يركد يعني بدل مانخليها بال100 ونغطي على زينات إفضل يبقى في قواطع معينه ب70 بالميه. وتصعد وتنزل بنسبه حسب إحتمال الإختراقات المحتمل. اللي تؤدي إلى مقتربات أهداف حيويه...</p>	
MV5:	<p>سيدى هما لو يصدقون ويانا السعوديين والأردنيين إحنا نكون في المناطق يعنى المسافه بعيده خبرنا بعد عشر دقائق أو ربع ساعه نقدر نقول تردت الطيارات. سيدى هما الحقيقه زارونا يعنى حتى السعوديين إحنا في دوام على إتصالات آخر شئ المراسل اللي إنت كنت حددته كلها هسه خلصته على أساس ندرج جماعتهم إحنا صحيح ترى من جماعتهم بس جماعتهم موبالمستوى المطلوب يعنى اللي ينام يناموا هما موبحالة حرب. يعنى ماوصل ل24 ساعه وماوراه يعنى محاسب يعنى إعدام إذا مافات طيار ومن هادي فعلاً يعنى في شئ يخوف... إذا طار الطياره ومايدري لازم يتحاسب ، فالسعوديين لالههم بال ولذلك سيدى إحنا خافين من الموضوع. يعنى بعد ماقالوا خلصت المده يحتاج الضغط عليهم أكثر من هادى لأنه دائماً جزء ولو قليل من المراصد والبصيف موجودين هناك</p>	<p>Sir, if Saudi Arabia and Jordan are willing to help us, we will be able to use their air space in order to shorten the distance for our planes. Well sir, Saudi Arabia is on good terms with us and communicating with us regularly. I have sent them the last memo that you requested from me, which is our wiliness to train their forces, although, their forces are not very well trained and not apt to a battle level, because of course, they are not about to face a war like us. They do not have only 24 hours to face a war, for untrained pilots to perform in a war; it is similar to committing suicide. It is a very scary thought sir, the Saudis do not really care and now after their time is up, we must pressure them more. We have worked with those people and they still have some of our observatories and transportation equipments. As far as the Jordanians sir, they are not providing us with any information, we ask them about what are they able to see in their radars? They replied that they do not see anything. Two days ago, we sent them the Brigade Safaqil to</p>

<p>و عندنا أجر من المواصلات إحنا اشتغلنا وياهم. الأردنيين سيدي مايزودون بكل المعلومات ، حقيقه نصيرته شوشاته بايعه يقولك إحنا مادي نشوقها... يابى منين جايه ما يخبرنا قبل يومين دزينه جماعه اللواء صفاقل رأساً سيدي راحوا يدرسون القضيه مالتهم فاما يخلونا نشوف الرادار ملهم إيش بيصير بالتشويش يعنى ، يواعدون ويماطلون ماعرف في إيش... أجهزه أعطيناهم من هاى التمسن وغيرها ومراصد وفتحنا هالهم بيقى سيدي عندنا نقطة ضعف سوريا الحقيقه. سوريا هي الخطر الوحيد اللي مابيه كل إنذار وقد يسمحون لإسرائيل أو جنابه الإيرانيين يجون بعضهم هناك، فالإنذار ماكوا 18 كلمه طلعنا دقيقه واحده من يصير الإخبار يعنى يوصل فوق الهدف يالاً الواحد يدرب دقيقه ، دقيقه وشويه ماتقضى لها رافدا! يعنى إحنا سيدي لازم إذا ناخذ إحتياطات من هالخصوص هادى رافع إنذار يكون من جهة حكاشات ، من جهة سوريا شويه يكون مشاهدين بيها أكثر. من الجهه الأخرى من الجهه الغريبه عندنا شويه مجال المراسب مالنا هي على الحدود تعطينا نوع من الإنذار بس مومن الإنذار الكافي بالنسبه للقواعد لكن بالنسبه لبغداد لاتعطينا إنذار كامل لأنه عندنا بس أمكنا للمراسب ويا الحدود. بس لازالت السعوديه يعنى مأظنها 100 بال100 سيدي لأنه وضعهم غير وضعنا إحنا بس أحسن من الأول إتفاهموا بكل القضايا بس موسيدي بقضية الخليج حقيقه كل مصير ماعندنا إطلاقاً يعنى حتى الرادار مالنا مقطوع دلوقتي خينا بس رادار على بكر بس مايعطينا شئ يعنى ماکوا دقائق ، دقيقه</p>	<p>investigate their situation and they did not allow us to check the radar. They make promises that they do not keep. We have provided them with the required equipment, such as Thompson and others and we opened the observatories for them. Our next weak point sir, is Syria. Syria is the only danger we face as far as there are no warnings for us through them and they might permit Israel or some of the Iranians to enter their countries. We will only be able to receive approximately 18 warning words, which is about one minute only and by the time we response, they will be already in our territories. Sir, we must take precaution to those issues and we must be able to obtain warnings by radar through Syria and Hakashat, since our observatories are on the borders, it will provide us with some kind of a warning, although, it is not enough warning to protect our bases in Baghdad in time. I am not sir, confident 100% in Saudi Arabia's support because their situation is different from ours, although, they were much sympathized to our situation, except the Golf situation. To be frank with you sir, we have no destiny at all, even the radar currently is disconnected, we installed radar in Bakir, but it is not providing us with anything, it is only a matter of minutes for the enemy to enter through the ocean and achieve their goals. However, they provided us will all the weapons we needed. [TC: Saudi Arabia] We went to Kuwait twice or three times asking them for support in installing observatories, they had several excuses for not to do so. At least, the Saudis helped us because we educated them on the matter, but the Kuwaitis are arrogant...if they allow us to install observatories and radars, we would feel save and secure. That is our weak point sir; we must have permission to utilize any weapons as necessary, especially after the new training for the borders. That is our status sir, for the air forces situation.</p>
---	--

	<p>، دقيقه يجي للبحر ويسوي الشئ اللي بيريده. بس الأسلحة الحره معطيها يعني جايه منهم، ولولا رحنا للكويت مرتين ثلاثه وقلنا لهم يامعودين سولنا مراصيد وندافع وإدري بالموقف مالتنا ، قاموا يتحججون ، السعوديين أعطونا ، يعني إحنا رحنا لهنالك وعلمناهم بس الكويتيين بعدهم متكبرين عندهم هيلكه وعندهم هاى... لو يعطونا مرصدين أو ثلاثه كان إحنا مأمنيين. لو رادارنا هناك موجود كان إحنا مأمنيين بس هي عندنا هاى النقطه سيدى ويتطلب دائماً إنه الأسلحة موجوده وحره وبإذن للإستعمال يعني خاصاً بعد ماصارت التدريبات الجديده للموانى هاذا سيدى الموقف اللي موجود بالنسبه للمناخ الجوى.</p>	
MV2:	<p>الفريق حميد بعد تقيمكم لمصادر التهديد وجديتها يعني نسئل نفسنا نضاعف التواقم ونضاعف توريدتها من الردارات تقيماً وجبت وإن نحافظ على الأهداف الحيويه أو لنسمح لقدر من المروه المعينه وقدر ضرور الناظر لأنه هاك ما عندنا بالمره بيها مرار ، ينتهى عمر الردار نجيب رادر. ايذا 8 يشتغلون نريد لهم 16 حتى يراولنا. وأكوا أهداف لها بداله خاصاً الداخليه بالداخل فطالما الحاله هادى يعنى يصير التوزيع توزيع جبهه مشترايتكم أضمن من هاذا الردار. تريد حقيقه نروح نفرض على الكويت هسه؟</p>	<p>Based on Lt. General Hamid's evaluations to the danger of the situation, we must ask ourselves if we should double our imports for radars. I believe it is necessary and we should focus on the main targets or allow receiving other frequencies under supervision. You need to replace radars as necessary, for example, if you have eight radars, you will need to increase them to sixteen. There are other alternative methods for the inside targets, such as mobilizations, which are more reliable than radars. Would you like us to impose on Kuwait now?</p>
MV5:	<p>والله سيدى نديم ال...</p>	<p>I believe sir that we should remain...</p>
MV2:	<p>فتره نديم وتندلون أنتم الكويت يعنى ، الكويت خايغه التحليل الرسمى يعنى بيوم ثلاثه يحتلون داك اليوم شكل واضح يعنى مش سمعوا إن إحتمال من جانا سعد عبد الله إحتمال حصل تسهيلات بنوبيا صارحنا السنجانى قال إحنا إذا تأكد أن الكويت معطيه تسهيلات للعراقيين ترى نقولكم إذا</p>	<p>We should remain in good faith because as you all know, Kuwait is afraid at this time, within two or three days, they could become occupied. It was very clear to them the other day when Sa'd ' Abdallah came to us and they heard of the possible accommodation in Bubiyan. Rafsanjani announced if Kuwait to provide any accommodation to Iraq, and if we occupied Bubiyan, we will never get out.</p>

	<p>إحتلينا النوبيا ما نطلع منها . فصار من الصبح شى يسوى؟ ضره الجبان فى ريس المال فى تكريد جبان مومعناه بيخاف من النضال ! جبان لأنه أى هزه تخرفل الإتصال. بس هسه إرتكازات الإتصال فينظهر فى شلقه فالشهاه هما قائمين على الموازنه علشان يرضين أبو سوريا ويراضى أبو إيران ويراضى أبو السعوديه...فتتوقع أبو الكويتى الآن ما يتعاون ويا حافظ الأسد بيخاف من أبو السعوديه!</p>	<p>What did you think he would do the next morning? He will cause damages as a coward to our most invested regions, which is Tikrit. Not coward because he is afraid of the war, but because he knows the easiest way to hurt us is lack of communication by damaging our intelligence devices. We all know the politics of Shaw, they like balance, they like to please Syria, Iran, Saudi Arabia...Do you think that Kuwait now is not cooperating with Hafiz al-Asad and with Saudi Arabia?</p>
MV6:	معاهم سيدى!	You are right sir they are cooperating with them!
MV2:	عمليات الموازنه قائمه ، الموازنه بين العراق وسوريا يعنى يغذى الخلاف البعثى أن يعم على كل المتشاركين فى الكراسى...	The balance between Iraq and Syria is definitely their politics; the Ba'th conflict must involve all the committee members...
MV5:	سيدى فعلاً هو حكي الحكى هنانا على شكل جمول ونطوعك وإنا رئيس وفقت لتتحقيق هاذا الوعد ولا كل شى صار من هادى اللى قال إطلاقاً يعنى ! كلب هناك وقاله يعنى جاين جنابك يعنى قلنا همأ نسمع لهم لأن مصلحتنا وقلنا نديم وياهم أحسن مانقطع الهادى... سيدى هى قضية الرصد الحقيقه ماتتجنس بالرادرات يعنى هى تنحبس باليعنى إذا كان رادار محمول أو وسائل أخرى الحقيقه، ولو رادارات أيضاً تستهلك سيدى والحصول إلى غرض روسى اللى خاصاً إحنا أكثر الرادارات أيضاً بالقطارين طوله وحسب مايردون محتمل لطوله...	It is true sir that when he was here visiting us, he talked about the entire involved parties, you respected his opinion as a president and you gave him your promise, although, nothing happened after that and he did not fulfill his promise at all. We decided to listen to them for our benefits, regarding the observatories sir, it cannot be substituted for radars, especially the kind provided for us from Russia, since their radars covers very small distance...
MV2:	ضيقين؟	Do you mean that it does not cover large areas?
MV5:	نعم سيدى! وطبعاً رادارات أخرى هى رادارات إضافيه تفيدنا فى بعض القضايا خاصاً التشويش على الرادار هادا نظامها غير شكل أو وضعها... عندنا طبعاً إيطالى وفرنسى عندنا من هادى ، سيدى هى مشكلة	That is true sir it covers small distance. We also need extra radars to help us receive better reception from those other radars. We have other types of radars from Italy and France as well. Our on going problem sir, is the warning devices, we are doing our best efforts to overcome such an issue, we opened the

<p>الإنداز هادى هي مشكله قائمه يعنى وبنسعى بكل الطرق فاتحين الطرق إنه ويا إنجلترا ويا إيطاليا وويا الروس ويا كل الجهات بنبحس بلك نحصل على شئ ولو قليل يعنى من هادا الإنداز. هادى مشكله كبيره وخاصه بالخليج والسعوديه مانحتاجون الإنداز هادى. فإحنا سيدى ماشيين بالشئ هادى</p> <p>سيدى بس آخر نقطه الحقيقه هي قضية المبادئ بالنسبه للأسلحه جنابك أدرى بيها دائماً بالنسبه لتتأخر بعض الشركات خاصاً قضية القنابل والإعتدى المهمه جداً ، الروس مايعطونا الحقيقه الإعتيادات الكافيه إطلاقاً ولو هما معتمدين عليهم كان من زمان خلصنا وقعدنا! وزير الدوله يدرى بيها فلذلك إتجهنا عدة إتجاهات وأمننا الكثير خاصه من شيلي وإنتزال وأسبانيا وبعض الجهات الشرقيه وفرنسا بس هادولا الحقيقه قسم منهم قاموا يذرون أسلحه بدون يخذون لقدام فلوس بس إتوقفوا عن العمليه عند ماشافوا تأخير بسبب مادي إحنا ندرى بييه هي مشكلتنا بالدفع .</p> <p>فقسم يعنى شيلي وأسبانيا يذرننا أسلحه قبل ما أن نعطيهم الفلوس لقدام توصل أسلحتنا ومادفعين لهم. فهسه بدنوا يتأخرون بها العمليه يعنى عندنا 10000 قنبله بأسبانيا و10000 فى تشيلي مادوا يذرننا إياها وهي جاهزه للشحن بكل أنواعها بسبب الموقف هادا سيدى , وأنى أدرى سيدى بالمشاكل الماليه وإحنا مانقدر نقول كل شئ عليها بس هادا إشاره سيدى أهم شئ عندنا... والروس أيضاً يعنى أخذوا يقللون أو يعقون أشياء مهمه جداً لأنهم يقولون ماوصلتنا فلوس لحد الآن أو من هاالقبيل هادى . الروس أيضاً نفسهم بيشددون على قضية الدفع مقدماً عندنا</p>	<p>communications with England, Italy and Russia and we are still trying to obtain different ways to open communications with other areas, even to obtain any little information. That is our major problem sir, especially in the Gulf and Saudi Arabia. The last issue sir that we need to emphasize on, is the weapon issue, I am certain that you aware of the possibilities of company's delays. Especially the bombs and other basic weapons, Russia refused to supply us with such weapons, otherwise, we would have been all prepared and ready to go by now. The minister is aware of such an issue, therefore, we had to seek other directions, and we secured our situation through Chili, Spain, France and other Eastern areas. Those counties were providing us with weapons without receiving any funds upfront from us, and then they stopped because they have not received any funds from us at all. Chili and Spain, used to send us weapons without any funds, however, they stopped now demanding their money upfront. We have 10000 different bombs in Chili and Spain ready for shipment and they refused to send them based on delay in receiving their funds. The same goes for Russia sir, they have not sent us any more weapons, and this is a major issue sir, since we already had a contract with those countries. I am very aware of our financial situation sir, we cannot do much about that, I just wanted to point out this issue. The other problems are comparatively small and can be resolved.</p>
---	--

	سيدي هالمشكلة اللي بتأخر هوايا، يعنى بعض الأسلحة متعاقدين عليها والمفروض توصل حسب الحساب سيدي للمعاريك يعنى هادي مشكله قائمه سيدي والمشاكل الأخرى بسيطه جداً الحقيقه.	
MV1:	أد إيه أسبانا حقهم؟	How much do we owe Spain?
MV5:	والله سيدي أعتقد بحدود 20 مليون دولار أو شئ حوالى ماظبطتها سيدي والله ، وكاتبهم إمبارح لسيادتك بمسوده بالرساله يعنى ، ما عندنا يعنى بقية القضايا ماشيه...شكراً سيدي!	Well sir, I believe it is approximately <b>twenty million Dollars</b> . I wrote it down for you sir, in a footnote in my last letter. The other issues are simple...I thank you sir!
MV1:	الفيلق الأول!	First Corps please proceed!
MV7:	سيدي لو سمحت النقاط اللي موجود الآن بالمحضر مر عليها حوالى شهرين ونص قسم من الإجراءات صارت وقسم بقت بس خلال هادي الفترة وخصوصاً بالفترة الأخيره إستغلفت واقع جديد أرى أن نناقش ناخذ فرصه لمناقشته وإذا سمحت إذا بتتم بموافقة سيادتك إنه نقاط هي التعامل مع مخريبين الإتحاد الوطني على ضوء الموقف الجديد إذا أمكنا نناقشها ونهج العمل اللي يقرر فيلق متطلبات واللى قرر كان نهج بس قسم من المتطلبات حجبتها عنا أو موافقة عليها لأنه نهج متكامل يعنى لماسوناه...	Sir, it has been approximately a month and a half since I recorded the information that I am about to present you with. Some of this information has already been implemented and others are bending, especially lately based on the new situation. I believe that we need to discuss the issue of dealing with the insurgents of the national union according to our new circumstances. We also need to discuss the Corp's new duties, we have established new procedures, however, it was not all agreed on and since it is a complete procedure, we cannot exclude some of it...
MV1:	بعد الإشاره اللي يمك ولا اللي قبلها؟	Excuse me for interrupting. Was that before my instructions to you of after? [TC: Asking MV:8]
MV8:	سيدي الدراسه يمك هي كامله يعنى وبيها حل كبير لموضوع الفيلق يعنى هو المنهج هما لوجايبي...	Sir, I have provided you with my complete study to such issue and it contained a solution for the Corps, regarding their procedures...
MV1:	أنا أقترح نلتقى عليه ثانياً ، يعنى هي مسئله الجيش ، أكواراى بالقياده العامه بمسئله التعامل على ضوء الوضع الجديد وممثل الفيلق مينه؟	I suggest that we discuss it again for the second time! Regarding the military issue, you must deal with it according to the new circumstances. Who is the representative of the Corps?
MV7:	بالمرحله الأولى نعم ممثل وري اللقاء اللى صار وياسيادتك والسيد وزير الدوله ملحوظات خدناها بنظر الإعتبار ماكان أكواراى أحد بس كان أكواراى	Well sir, in the first stage we had a representative after we met with you and the Prime Minister, we only received comments from you and it was not on an official level.

	إتصال بالتليفون مع الفيلق...	There were only telephone correspondences with the Corps...
MV1:	خلينا نزار ينطلع على هادي إذا عنده ملحوظات بيها وأذا حبيت إنشاء الله بكره صباحاً يعني إذا ما صار عندنا مايمنعنا نطلع عليها إذا حبيت بالديوان أو هنان لأن شغلتك إنت كبيره...	Please present this to Nizar for review and for further comments. If you would like, we either could discuss it tomorrow morning if we can, at the office or here because you defiantly have a big issue that needs more time...
MV7:	أنا بس بدى حل يكون توجيه واضح ومناقشه واضحه لهاذا الموضوع سيدى لأن الحقيقه القضيه شبهه يعنى معلقه أو...	I am hoping sir, for direct and clear instructions regarding my issue because it semi involves...
MV1:	يريد لنا نقط صغيره...	It only need a little bit of clarification...
MV7:	لا سيدى يوفقنا بإذن الله...	God willing sir
MV1:	هادى نزار يعنى لو أكون أنى مكانه التصليح جداً بسيط...	If I were in Nizar's position, I would only apply minor adjustment to your procedures...
MV7:	لا سيدى الإجراءات اللى سواناها أعتقد إحنا رغم إنها قطعه نظاميه عدى عندنا لواء تحت التدريب سحبناه بس لوكملنا المتطلبات وضعنا يكون جيد والحمد لله وبالعكس أعتقد المعارك القادمه نتأجها طيبه وهادى التجربه شغلها كانت متوقعه وأنا مقر لها كاتبها, وكنت بقرر إنى أسحبها بس كنت منتظر الموافقه لأن عمل شغلتها واضحه كان واللقمه اللى تروح بالتأكد ولا المعركه اللى عليها لو أصارت كانت لجانبنا ميه بالميه تقريباً. والمعارك الجايه يرغم لهم عدم استخدام إلا الأفواج الخفيفه والسانتيات وقسم من المفارز وبهيكل دفاعنا كلش جيش شعبى أعتقد يمكن المعارك راح تصير زينه وجيده فأنا الحقيقه متفائل مو...	Well sir, the procedures we followed, although they were regular army plans, we had a Brigade under training, we withdrawal him. If we completed what is required, our situation will be good, thank God, I believe that the upcoming battles will bring good results and this experience was expected and I recorded it in my book. Unfortunately, if only such procedure worked, we would have succeeded one hundred percent. We must only utilize light regiments and squads and based on our public military, I am optimistic that the upcoming battles will be much better...
MV1:	الآن إحنا بالقياده العامه مامتشمين إحنا هادا policy نزار بس تنفيذ عام كما يعنى نهج جديد أتصور لأسوأ الإحتمالات بما يحاكى ضد العراق من كل الإطراف وملتزمنا بما يخص فى المنطقه باناحيه الشماليه لذلك رغم التوجيهات كلش واضحه، أعتقد	We are not pessimistic about the General Command at all Nizar, however, in order for us to implement such <i>policy</i> , based on the negative opinions against Iraq and due to our gain in the northern area, I believe that we need to study the situation thoroughly. We will need to listen to your plans and we might need to readjust them or changed them...

	تريحك وتريحنا وهما نسمع لتصوراتك وأعتقد إنت همينا ترتاح لها وربما مستجدات يمك يعنى نعدل ونحور فايراد لها يعنى... .	
MV7:	واللقاء ضرورى سيدى ومحتاجه جداً .	Yes sir, we must meet and discuss this situation.
MV1:	فإذا مااليوم أكيد ، باشر بالتأكد بنتفق عليها.	If we cannot discuss it today, we will meet tomorrow and discuss it for sure.
MV7:	ماشى سيدى. إذا نرجع للفقرات ...	Ok sir. Should I continue with the other sections...?
MV1:	الفقرات الأخرى اللي تحب واللى ماباتت بالخلف تفاوض ...	Please proceed with the other sections and whatever is not important, we may discuss it afterwards...
MV7:	هى موقضايا كتيره الحقيقه فيما يخص قيادة قوات ضرب النخاع العامه إحنا مقترحين أن تعد حقوق المسئوليه وأن تلحق قيادة ضرب الدخان بالفرقه الثانيه على ضوء التعديلات اللي صارت فى مسئولية الفرقة الثاني بعد تسلم فرقة شربجه قسم مسئوليتها وعلى وضع الطبيعه الجغرافيه للمنطقه ومن ثم من أى إنتظار المعركه فالحقيقه الشئ اللي صار إنه الآن الفيلق أقر إنه يشطر شطرين مقر العمليات الشماليه وهى جزء مهم من عندنا ، بس بعض ذلك هناك شئ من المنطق بيقول لأنه قيادة ضرب الدخان إذا كانت مع الفيلق الثانى إدارة المعركه ومتطلبات إدارة المعركه تكون أسهم بكثير. فخايف سيدى نضرب الدخان يضربنا الأيمن يربطنا بيها طريق واحد قبل نافخ. العرضه من دخل نفسها هى إز مناكوا وخوشى فيه إمتداد طبيعى وخوشى شويه منفصله بينا وبين الفيلق الثانى إلى منطقه قبول ، أى تعزيز أو أى إداره للمعركه أو أى دفع قطعات يكون بإتجاه منطقه الفيلق الثانى فالازال تعديل يعنى إنه قطعاً فى الدخال وفى التشكيل أو فى الإتجاه الطبيعى لقاطع الفيلق الثانى ووجود حواجز طبيعيه السلاسل الموجوده والبحيرين تخلى	They are not several issues sir. In regards to the forces for attacking the general Dokhan area, we suggest that the forces carry on further responsibilities and join the second Corps due to the additional responsibilities added to the second Corps and due to the geography of the area. The Corps decided to divide themselves equally in the northern area, which is a very important area for us. Logically thinking, if the forces for attacking Dokhan joined the second Corps, supervising the battle and supplying it with the necessary requirements will be very easy. I am concern sir that if we attacked Dokhan, we will be hit by the right side, since the only road that separates us is before the tunnel. Izmynak and Khoshi have a natural extend and Khoshi is separated from second Corps until Qubul area, therefore, the second Corps will need all the support and supervision during the battle. Due to the natural barrier, the series of mountains and the two lakes, our supervision to Dukhan road will be very difficult, especially if the situation progressed and we faced with the national insurgents. Based on our information, there is a big possibility that we will face the national insurgents in Dukhan road. From Tanjor bridge to Shiraz or towards other areas, if any coordination or support occurred among the insurgents and Iran, we could face

	<p>إدارتنا لمعركة ضرب الدخان بيها نوع من الصعوبة وقد نضر أحياناً إذا صار خصوصاً على ضوء التطور موقف مخربين الإتحاد وإحتمال هسه عندنا إحتمال قائم الآن إنه هناك تعرض من عناصر الإتحاد إلى قاطع ضرب الدخان.</p> <p>ومن جسر تانجروا إلى جيساره بالإتجاهات الأخرى إذا صار نوع من التنسيق بين عناصر الإتحاد من جهه وبين الجانب الإيراني أو نوع من التوافق حتى لو ماكان تنسيق دقيق ومفصل قد يوقعنا في بعض المشاكل لإدارة عملية أو معركة رئيسيه في منطقة الدخان.</p> <p>[الشريط فاضى من 47 إلى 51]</p>	<p>major difficulties in supervising Dukhan road battle.[TC: Tape is blank from the minutes 46 to 51]</p>
MV1:	<p>إيش جرى بينك وبين خارق درب الدخان؟</p>	<p>What did you plan for entering Dukhan road?</p>
MV7:	<p>والله طلعت فكره وما صارت مناقشتها لأنها بتأكد فكره سبقت سرعتها... يعني...</p>	<p>Well, we had an idea but we have not discussed it yet, I believe it is too soon to implement such a plan...</p>
MV1:	<p>يعنى كانت إبتدائاً كفكره يعنى مقبولة النقاش ، فنقترح أنه يصير لقاء بين قائد الفيلقين كل واحد على نظم إمكانياته. ونرجع نناقش بيها فإذا ممكن مع تعديل أو إسناد لبعض المتطلبات مع أورد للأول والثانى يعنى يبدوا للوضع فى الجانب الجغرافى إن الطلب يعنى بيه مقبوليه بس تحديدهاته ومستلزماته أكثر يعنى حتى إحنا ناخذها كدراسه فإذا شفنا فايصل جيش كان حضر فيكون الرئى معه إبتدائاً كخطوه طواليه ...</p>	<p>Your plan was open for discussion, therefore, I suggest that you should have a meeting with both Corp's commanders and obtain a solution, and then we will try to adjust your plans or provide you with your requirements. Regarding the geography issue, we need to study it thoroughly and if Faisal military are ready, we might utilize it as a beginning step...</p>
MV9:	<p>والله سيادة الوزير لو تسمح قاطع الفيلق الأول قبل الإجراء اللى صار قاطع جداً واسع يعنى ، سيادتك تعرف بيه من الحدود العراقيه لسوريه ويمتد إلى الفيلق الثانى للحافات الجنوبيه من درب الدخان، موضوع التهديدات سيادة الوزير بهذا القاطع الجزء الأساسى هو إتجاه العدو الفارسى يمتد من درب</p>	<p>Sir, I would like to explain to you that the border of the first Corps is very large, as you know sir, it expand from the Iraqi Syrian border to the second Corps in the southern areas of Dukhan road. Regarding the threats Mr. Minister, in such borders, we are concern about the Persian enemy maneuver, which extends from north Dukhan road to Halabsha, to Shoarta and then</p>

الدخان شمالاً إلى حلبشى ومن ثم إلى شوارته وبعدين بنجاوين ثم يطلع على حجر عمار هادى الإتجاهات الرئيسيه اللي إحنا مخدين ترتيبات دفاعيه بإتجاه العدو الفارسى.

المناطق اللي شمالها وصلنا إلى الحدود العراقيه السوريه التركيه تقريباً التهديد الأساسى هو تهديد أعمال التخريب حجم القطعات المتواجد بقاطع الفيلق الأول قياساً إلى القواطع الأخرى قليل، بس حجم القطعات اللي متواجد بمواجهه العدو الفارسى إزاء هذه المحاور اللي ذكرتها هو مناسب للظرف الحالى ونعتقد إحنا الترتيبات الدفاعيه الموجوده فى الفرقة 23 وفى الفرقة 24 والفرقة ال7 والفرقة 27 وقيادة قوات درب الدخان ترتيباتنا الدفاعيه جيده ومتناسبه مع النوايا ومع الحجم الموجود إزاء هذه المحاضر. قاطع الفيلق الثانى سياده الوزير هو أيضاً قاطع واسع ولم يكن كذلك لما حدثت موافقة قياده على تخصيص قيادة عمليات جديده إنقسمت المسئوليه بالجناح الأيمن للفيلق الثانى اللي أخذنا منه الفيلق الثانى وأخذنا الفرقة 25 من الفيلق الرابع. هادى من ناحية مسئوليه وإتساعها قياسه إلى حجم القطعات. البقع الماده سياده الوزير حتى نبيجى على الموضوع اللي مادنا بيه سابقاً الواقع حجم القوه اللي موجود بيها موجوداً يعنى كان فوق حامل درب دخان. وبدينا نتصاعب بحجم القوه إلى أن شكلنا قياده بحجم القطعات اللي الآن موجوده حالياً ببدر الدخان هو أيضاً جيد ومنسجم مع الوضع الحالى إذا يعتمد كإتجاه رئيسى من قبل العدو الفارسى الموضوع يكون غير شكل. وماكوا شئ ثابت الحقيقه، المناوره مستمره يعنى سوائاً بموارد الفيلق أو بموارد المقر العام، من

from Binjawin to 'Amran, those are the main roads that our defense forces are completely prepared for.

Regarding the main threat from the Iraqi, Syrian and Turkish borders, is the insurgents attacks. The division size of the first Corps is small comparing to other divisions.

However, the size of the assigned division to fight the Persian enemy is suitable.

I believe that our defense plans for the Corps 23, 24, 7 27 and the commanders of forces Dukhan roads, are excellent.

The division of the second Corps Mr. Minister is also a large division after we agreed with the Commanders on forming a new operation command that divides the responsibilities among the right wing of the Second Corps, where we formed Corps number 25 from the Fourth Corps.

Mr. Minister, as far as the size of the forces assigned to fight Dukhan roads; we increased the forces to the suitable numbers required for that battle.

We shall adjust our maneuvers according to each situation, if a specific Corps became a main target from the Persian enemy, we will plan a different maneuver to suit such Corps. We shall continue the required observations for not only the Corps but for the general commands as well.

The connection Mr. Minister with the First Corps and Dukhan road is stronger than the connection with the Second Corps as far as the main maneuver, which is from Tigris to Zanjan, to Sinjar and then to Dukhan area.

Secondly, when we formed that new operation command, we lifted some of the responsibilities from First Corps in order to be completely devoted to fight the Persian enemy, along with Corps number 23 in Arbil and all the way to the Iraqi Syrian borders.

[UNINTELLIGIBLE] We must establish a strong communications with the divisions in the battle in order to protect the borders by providing weapons or by assisting the Corps. As far as the northern operation Mr. Minister,

	<p>مايشعرون أنه إتجاه معين صار إتجاه رئيسى للفيلق بنشوف إذا الفيلق ماعنده موارد إحنا يعنى اللي...وياؤقله أو بعده المهم تصير دراسات وتصير مناوره. علاقة درب الدخان مع الفيلق الأول سيادة الوزير أكثر إرتباط من علاقتها مع الفيلق الثانى ، أساساً هو الطريق العام يعنى اللي من عرضى تيجى إلى جناره وسيجاره وينزل إلى درب الدخان لها علاقة بالقاطع اللي شمالها صاير أو جناحها الأيسر. إثنين اللي هو من صارت هادى القيادة خففنا عن الفيلق الأول وأخذنا منه وضع واحد من الإتجاهات اللي العدو الفارسى اللي هو إتجاه الفرقة 23 فى محور أربيل وأخذنا منه كل القواطع لآخر وصول الحدود العراقية السورية. فضل عنده عملياً [غير مفهوم] طبعاً هادى إتجاه العدو فارسى ومايتعلق بيه التواصل اللي مشيره للدراسه الأخيره إنه من عندنا تواجد بهادى البقع لمواجهة عدو فارسى إحنا لازم نأمن تواصل مع هادى القطاعات فى المنشآت الإداريه لحماية الطريق بإسناد إدارى أو إسناد مدفعى أو تعزيز أو إخلاء. هادى تقريباً الآن المهمه الأساسيه وراح تختصر يعنى لسه المهله برئ سيادة الوزير قيادة عمليات الشمال كنا خرجت للوجود بوقت مبكر وباشرت عملها إحنا عندنا مهمه كلش كبيره للفيلق الأول ، هادى مهمه للفيلق الأول يعنى ولهادى ماأيدناها ، مع توجيه سيادتك إحنا نسوى لقاء مع الإخوان القاده وبندرسها ولو درسناها إحنا يعنى أكثر من مره هادى مو الطلب لأول مره من اللواء نزار قائد الفيلق الأول سيق أن صار لجنه مشتركه حتى بالفيلق الثانى يعنى جنبنا جماعه يعنى حتى وراء قيادة الفيالق بيقول إنتم إيش دعوى بتأخذوا من</p>	<p>as we mentioned previously that it is too soon to discuss, the Firs Corps has a very important task sir, and as you mentioned we need to study it thoroughly in a separate meeting. Although we have studied that issue several times before and we are aware of certain problems such as some of the Commanders wonder why are we sharing their filed! The Major General Nizar is aware of such issue and we have formed a mutual committee and shared some of our division troops as well. I believe that due to transferring and exchanging some of the officers they are not quite aware of the details of sharing fields. However, we well respect other Corps request for not sharing their troops. I thank you sir.</p>
--	--	---

	<p>عندنا باضغط يعنى تشاركون بالميدان، الحقيقه هو من وجهة النظر الميدانيه لا تفرق ! على الرغم من معظم الضباط مشتركين وعلى رغم من أنه معظم رجال القيادة مو بإستمرار موجودين وعارفين بالتفاصيل . بس مع ذلك نخلي وجهة النظر مالفيلق موجوده عندنا ماناخذها. وشكراً سيدى.</p>	
MV1:	المهمات للشمال مع...	What about the northern tasks?
MV10:	<p>القائد هو أهم مهماته إنه فى الفتره الأخيره للأخ اللواء رحيم نسبونا حوالى 3 ضباط ركل والقرار بيها صاير زياده الوزير بس موضوع القائد أتصور أكوا ترشيح بالمركز العسكري سيدى.</p>	<p>Well, during the last period, the Brigade Rahim assigned to us three officers, however, we have not decided on them yet Mr. Minister. As far as appointing a Commander sir, I believe the military center will conduct voting on such a matter.</p>
MV1:	ويا إتفاق المركز العسكري رحيم عجلونا إياه !	Rahim, please ask the military center to expedite the decision!
MV11:	[غير مسموع] وطبعاً هادى بإضافه إلى العناصر الأخرى طبعاً...	[INAUDIBLE] Of course, that is besides the other elements of course...
MV12:	<p>سيدى بالنسبه للقائده الحقيقه اللى صار مرتين بنتابع الموضوع وإمبارح أنا خبرت الفرقة بالمكتب قتلهم يعنى كفقره مناقشه بإجتماع المكتب ، المكتب ترفع للسيد الرئيس القائد فى الحقيقه إمبارح وصيت السيد البرغى قال ترفع بشكل مستقل لأنه إحتمال السيد الرئيس ينشغل بشئ بالنسبه للمحضر وبعدين قبلها أيضاً قلته لو قابلت السيد الوزير حقوله يعنى المرشحين بهادى الموضوع...</p>	<p>Sir, as far as the Command issue, I have pursued such issue twice and yesterday I informed the division of the importance of conducting an office meeting with Mr. President as soon as possible. I asked Mr. al-Barghi to set up the meeting before the President becomes occupied with other issues and I also told him if I meet with Mr. Minister, I will ask him about the candidates as well...</p>
MV1:	والله ما إتفقنا إنشا الله باكر نتفق عليها... خايف يكون عندك شغله بالنسبه للشمال!	To be honest with you, we have not yet discussed it and we hope to open the topic tomorrow... I was wondering if you have any weakness regarding the north!
MV13:	<p>فى مخفف العمليات بلتأكيد سيدى! تخفف من ناحية الأمن الداخلى ومن ناحية إتجاه فرقة 23 ، النقطة واحده راح بنعتبرها نقطة ضعف هو إنه كانت سابقاً عندى قدره على مناورة</p>	<p>As far as weakness in the operation sir, of course I do. There is a weakness in the central security and in the division 23, where I used to be able to monitor the entire divisions before and now that is not the case anymore.</p>

<p>القطاعات أكثر يعني كنت لو شفت جهة معينه إحتياط الحسبه فى خطط منوره من خطط 23 أقدر أسبق منها من إتجاهات أخرى حاله طبعاً هادى راح ، النقطة الثانيه راح تبرز عمليه شويه معقده بالنسبه إلى الأفواج الخفيقيه وخصوصاً أنه الآن إتحداد تقريباً شرع بإشارة العمليات يعنى هادى ضرورى يوضع لها صيغين.</p> <p>يعنى معظم الأفواج الخفيقيه ذات القيمه وزات الضربه واللى ممكن أن تعمل فى قاطع صوراً هي أقطاع من الأبادان. وفعلاً عن خلال هالافتراه من بداية شهرين للآن ناورت عشريه لفق، من قاطع بديلان هادى من راح تكون مع مقر القياده الشماليه يعنى السرعه فى العمل راح تصير إليها من خلال الأركان العامه وبالتأكيد أيضاً قائد العمليه الشماليه راح يعنى يحاول أن يرتب حاله طبعاً يعنى يحجز قسم من هادى وهاذا شئ طبيعى يعنى يريد أن يكون مركز منها والآن أنا أقبل نوع من الفراغ مثلاً عندما أشعر إنه جماعة القياده المؤقته موبالنشاط المعين وأسحب الحكى اللى بيريده وفعلاً سحبتهم الآن سحبتهم 14 فوج وقبلت يعنى المسك يكون ضعيف فى قسم المكانات هادى حاله ، وبعدين مقر قياده الزحف الخفيف مرتبط بيهم بينما بنشوف توجيه رئيسى من عنده راح يكون فى قاطع العمليات الشماليه ، ولو إنه عنده عمليات الشغله هادى ، هادى الحقيقه هي نقطه الضعف فقط وهادى شئ طبيعى يعنى.</p> <p>شونه حيصير نوع من التأخير يعنى أنا كنت بكل حريه عندما يصير أى تأخير معين أسحب الشئ اللى أريده أناور بيه، بس راح يصير من خلال قياده أعلى ومن خلال قائد آخر من قوات معينه وعنده...</p>	<p>In the past if I noticed a possible thread on a division, such as a case with division 23, I will immediately shift and exchange plans with other divisions.</p> <p>The second point sir is complicated in regards to the regiments especially that now there is a discussion in uniting the regiments.</p> <p>The most powerful divisions we have, which could have an impact on the battle, are the divisions near Abadan. Therefore, I believe that the General Commander will most likely pay special attention to the northern divisions and I do not blame the northern Commander of obtaining first priority in preparing his forces.</p> <p>I was asked to withdrawal 14 regiments from certain locations and direct them to the northern operation, which caused weakness among other divisions and shortage of forces, since the focus is on the northern divisions and I totally understand.</p> <p>I am also aware of delays that might occur, whenever any changes would happen, I was used to withdrawal any divisions or exchange forces freely, however, in this case I understand that it must be done on a higher level, through higher command and through a special commander and forces...</p>
---	--

MV1:	تشغيلات جديده مضافه لحالات يجوز...	It just happened to be new and additional circumstances...
MV13:	<p>تبقى سيدى... نعم وإحنا مطلعين عليه بالمناهج بس تبقى الأفواج الأساسيه أو الرئيسيه فى ذلك القاطع ، الأفواج اللى تعمل فى القاطع ، قاطعى ، يفضل أن تكون بمثل الأفواج لأن الأفواج اللى تحدد الشكل فى قاطعى هى بشكل من الأشكال واخده إرتباطات أو ماتعمل بال... أو ماقويه أو ماتعمل بالأنف اللى مطلوب تجاه عناصر الإتحاد فى منطقة السليمانيه وغيرها نتيجة كونها إذا ماشكلت هى بنفس المنطقه وهادى واضح لسيادتك.</p> <p>بينما لما أجب العشائر أو الأفواج البدلانيه أعمل بيها مشكل اللى أريده يعنى أحياناً تحاول تحدها حتى لا يكونون أقصى مايجوا هادى تبقى البدلانيه بتعرف الجهد الرئيسى سيدى مالعشائر والأفواج الخفيفه فيمكن هادى الصيغه إذا كانت من قائد العمليات الشماليه أو فكره يعنى فى شغله معينه الصيغه يمكن تتحل أيضاً، بس أنا متوقع إنه الأيام القادمه قضية الحركات الغير نظاميه يعنى تكون...</p> <p>النقطه الثانيه سيدى إحنا الفرقة الوحيد طبعاً إلى ما عندنا إحتياط أى من الإحتياط عندنا خمسة وحدات مغاوير قسمها جديد التشكيل هادى وعلى ضوء من صارت قضايا قطع الطرق قبل كذا شهر، وعلى ضوء التوصيات اللى جاءت هادى، وسعت وحدة مغاوير ثلاثة سرايا وتحت التشكيل يعنى بس مامتكملة بسلمانيه وقوات الخندق ووحدة مغاورة الفرقة 15 ووحدة مغاوير حارف هو ما عنده إحتياط. وحدة مغاوير موجوده عدة إحتياط وحتى عندما زارنا السيد الرئيس الله يحفظه، كان يشير إلى أنه ناخذ لكل فيلق إثنين أو ثلاثة لواء واحده أو إثنين</p>	<p>Yes, sir that is correct and it is included in the plan, however, the main regiments should remain in that division. Regiments that belong to certain divisions connected together and in order for them to be affective, they must remain together. Especially in al-Sulaymaniyah where the insurgents might cause problems and you are aware of that sir. It is very difficult sir, when we arrange for an alternative regiments because we are never certain of how many soldiers it contains. If such a problem occurred from the northern commands, we might be able to solve it, I am optimistic that the upcoming plans will be more organize and under control... My second point sir, we are the only division without reserve and extra troops. We only have five newly formed commandos and based on the latest plan in dividing the roads, couple month ago and based on new orders, we increased the commandos in al-Sulaymaniyah but they are not complete yet. We also increased commandos in Khanqin, forces number 15 and commandos of Harif do not have reserve troops. When the President visited us, he instructed us to have two or three reserve regiments, for every corps, and we are the only corps without reserve regiments. We withdrawal some divisions for training, especially after the air forces issue, [TC: shortage of trained air forces] and indeed in the latest operation, division number 424 participated in the mission and withdrawal some of the divisions in order to supervise the training and to have reserve troops. If the brigade 424 did not participate with us, we would have faced a critical situation in Sirdash battle. In general, sir, we do not have a reserve brigade and we need one. When should we utilize the reserve brigade? That will be based on the circumstances in other</p>

	<p>لواء احتياط حتى ليكون بهادا العمليات  إحنا بالحقيقه الفيلق اللي ماعندنا  إحتياطات. رغم إحنا سحبين قسم من  القطعات لأغراض التدريب خصوصاً  اللي صار بالظروف الجويه وفعلاً في  العملية الأخيره أشركت مقر اللواء  424 وتلات أفواج هو كان بصيغه  سحب مقرات قبلي وساحب عدد من  أفواج لغرض الإشراف بمختلف  الأنواع من قاطع فرقه لغرض  الإشراف على عمليات التدريب  ولغرض إذا يصير أى حاله ممكن أن  نقودها بعمل ممهر، وفعلاً إحنا من  أشركنا اللواء 424 يعنى لوماهو كان  موجود كان في على ضوء معركة  سرداش كان ممكن أن يكون في موقف  حرج.  بشكل عام إحنا ماعندنا إحتياط ونحتاج  إلى لواء إحتياط إمتى يصير! هو على  ضوء الموقف للجبهات الأخرى. النقطة  الأخرى سيدي وهي مشكله أوسع حته  فارغه بين الفرقة السابعة وبين قوات  الحارفة في شورتي هادي الثغره  عرض لحدود 15 كيلومتر، أيام...</p>	<p>areas.  The other point sir, which is another major  problem that we have an empty area between  the seventh division and the al-Harifah forces in  Shuarta, such opening is about 15 kilometers,  since...</p>
MV1:	بين مينه وبين مينه؟	Between who and who?
MV13:	<p>بين الجناح الأيسر من الفرقة السابعة  سيدي وبين قيادة حارف في شوارتي.  المنطقه اللي صايره أمام شوارتي وأمام  الجنوب ، أمام برزك يعنى إتجاه على  نهر الكسور إنما كان الوضع حسن مع  جمعيات الإتحاد صار مقترح وافق عليه  الأركان العامه أن نخلى قوه بألف  مقاتل أو مخرب أو مقاتل من عناصر  الإتحاد في هذه المنطقه وفعلاً وضع  ألف مقاتل من عناصر المركز الأول  أو المبنى الأول هما يسموه الملبد هما  عندهم أربع ملايد، حالياً الحوار إنقطع  على الأقل من جانب واحد وعلى الأقل  شرع بالقتال من جانب واحد وأحياناً  بشكل واسع. عناصر من هادا الملبد</p>	<p>It is between the left wing of the division  number 7 sir, and Harif forces in Shuarta.  The area in front of Shuarta, by the south and it  is in front of Barzak towards al-Kusur River.  When We were on good terms with the union  committee, we had a suggestion that the  General Staff agreed upon, which is positioning  thousand troops or militants or fighters from the  union staff of the first center in such opening  areas.  However, we are not on good terms any more  by their choice and some of those insurgents  positioned in the same area that has openings  and participated in Sirdash and Sanjar battles.  We are concern that they might cause problems  for us, in addition, the weapons with division 7  and the forces of commander Harif might</p>

	<p>اللى ماسكه الثغره إشتراك فيه عمليات فى معركة سرداش و سجره. زايده إن ممكن أن تتعرض أو تتعب أو يعنى الأسلحة مع الفرقة السابعة وقيادة قوات حارف زايد المحتمل أن تتصل مع العدو الإيراني فأحنا عندنا تقدير موقف لمسك هادى الثغره ونحتاج إلى لواء زانداً لفوج وطبعاً غير متيسير حالياً. وبلتأكيد إحنا راح نبيجي لهادى وحنطلع على باقيتها حالياً.</p>	<p>capture by the Iranian enemy. Therefore sir, we must possess a reserve brigade to cover such opening in that area and of course, there is no reserve brigade available. I am hoping that we will pay extra attention to such matter.</p>
MV1:	<p>هاذا إذا سانت علاقتنا ...</p>	<p>May be if we stayed on good terms with the...</p>
MV13:	<p>والله سيدى حتى لوإذا سانت علاقتهم سيدى هم هادى مراكز مواجهتهم الأساسيه اللى كانت يعنى هما هادى المنطقه اللى مادوا الجسور واللى صارت منطقة قتال هي إحدى أسباب... قديمه نعم هي عندهم أسباب إن هاذه القواعد كلها أصبحت يعنى مناطق قتال بينا وبين العدو الإيراني فممكن يقاتلون أو يعونون بس يعنى هادى... سيدى المخربيين فى الأعوده الأخيره بدوا يختلفوا على حجم كتل شويه يعنى كتل ماتعبير غير دقيق وإنما بالنسبه لإلهم...</p>	<p>Well sir, even we were on good terms with those people because such area is their main center where they extended their bridges to utilize them for fighting. It is true that those are old reasons but those areas are their battlefield against the Iranian enemy, therefore, they might cooperate with them or fight us. Sir, the insurgents lately formed as a mass, well, maybe mass is not the right word for them. I am trying to say here that the insurgents now formed as groups...</p>
MV1:	<p>كثروا على الأقل...</p>	<p>I know what you are trying to say! They are expanding...</p>
MV13:	<p>يعنى بعد ماكانوا قبل مفرزه مع فرقه، هسه مفرزتين يجتمعون نادراً يقاتلون بكتل، حالياً الوحده تقريباً الأصغر عندهم حوالي 250 إلى 300 مقاتل. يعنى عمليه فوق بشركلهم مقاتلين أو يجمعون عدد من القررات، هما بيستفادوا من بعض القررات خصوصاً القرى اللى موجوده تحت سنود صخريه أو منتشيا إلى مناطق هادى ويقاتلون بيها، فالحقيقه إحدى من المعالجه هو أن تكون قوة ضربه يعنى قوة إما دبابت أو مدرعات إحنا عندنا عدد كبير من المدرعات شخصياً الدبابت أنى كنت سابق جامعها فى</p>	<p>They used to be a squad among a division, now they are two platoons in one division and their units consist of approximately 250 to 300 fighters. They all are fighters and sometimes they gather the tribes to fight, they benefit from some of the village's strategy locations to use for fighting, especially the ones surrounded by rocks. Our solution sir is to fight effectively by utilizing tanks or armored vehicles. We possess large numbers of armored vehicles; personally, I have arranged tanks in a form of tank corps, approximately 200 tanks and one militant unit. However, now I had to share them with other divisions and we also possess numbers of companies but they are old models of 152, 250</p>

	<p>كون مدرعات مرتبه يمكن 200 دبابات ووحدۃ مغاوير والهادهى... بس الان بقيت اوزعها لهادهى ، عندنا عدد كبير من السرايا اللى بتطلع بس هادهى السرايا اللى بتطلع كلها ناقلات بردم وناقلات قديمه 152 و250 وناقلات رشاشه تعرف سيدى لما بيحجى يقعد فى قريه اذا مو مدفع تضربه ويشيله هو والبيت يقع بيك خسائر كبيره ، فلذلك يعنى نريد شئ متدرب اذا امكن لان السرايا اللى بتطلع الموجوده عندنا تتحول الى كتب مدفع يعنى. يعنى السوكوليرا او اياً من الأشياء المشابهه ممكن ان تكون فعاله لهادهى النوع من القتال تجاه المخربين. بينما الناقله اللى موجوده وعليها رشاشه 14 ونص او رشاشه ب ك س او غيرها يعنى غير فعاله!</p>	<p>and some we utilize for transporting machineguns. You know sir, if you enter a village and you do not have an affective weapon, you will cause many damages to your troops. Therefore, we need to convert our old company to tanks, such as Al-Sokolir will be very effective in fighting the insurgents. The company that has a machinegun, M-14 1/2 or the BKS will not be as effective in the battle at all.</p>
<p>MV1:</p>	<p>كمالۃ إستطلاع الحرك بالفريق الجوى أنا اللى راي من زمان بقوله مشاركة الدر مامرين بيها، مرين بيها من تجاه السفاره مالتنا ماكو تركى يجى لأقدام ويفتحك كتيبة إستطلاع يقوى فرعك ويخليك تفوت ومضرتك تصدم يعنى ماكوا شئ كرم ماكوا واحد بيعطى من جالك. هاى النظرية بريطانيه القاطع الأصغر بريطانى فيخلى حجابات مقابلها رصد ووراها قوات التحويق ووراها أم ايش... وبعدين يرجع على الموضع الرئيسى فهو لقدام متبرق بخمسين كلمة للعمر بالجاع مالتة فاوين دور المدرعه المطروح الجسر لفرقه مضرعه معاديه فى الأمن ، على ذلك ماكانت لأسلحه ومفروضات أخرى فى منظمة التسليم تندى لمبكر وتقولك شكراً لك. فايئوا من طريقة العس والجس بكتابة الإستطلاع الان كاتبه الدبابات من لواء مدرعات قوة الفرقة فى هجوم المدرع بعمق مقبول باتفاقك بيها نفرين بتشوف أمام الفرقة بمسافه</p>	<p>I have always suggested that the solution for such problems is providing the air forces with surveillance equipments, I have mentioned that years ago. I do not believe for a second that Turki will actually open for you a surveillance battalion in the front and grant you an entry. Such idea is definitely a British way of thinking, since British protect their small border, they set blocks and in the front, they position surveillance and behind it forces circling the air. Then they return to the main position, at the same time they have secured their weapons and tanks on the land. The tanks of battalion along with the armored vehicles should play an important impact on the battle and should be capable of observing a distance up to 15 or 20 kilometers clearly. If that is not the case, then we should rely heavily on radars, new surveillance equipments and cameras has been discovered two years ago and allows us to observe up to 15 kilometers and it reaches 300 feet. Like we have seen before where we watched,</p>

<p>بوضوح 15 كيلومتر ل 20 كيلومتر  فإذا ماكوا احتمال هاء الفرقة المدرعه  ليكون التقدم إلى فيه جيب، الرادارات  الإستطلاع الجديده الكاميرات المحموله  لها أكثر سنتين من مكانها ولمسافة 15  كيلومتر حتى تصعد 300 قدم بيهظر  إهناك ويبقى يجز بالزم مثل مابتشوف  حق المجنون إت بين لك الجندي اللي  يركد والسياره والقلابي يروا الشر. فأنا  شايف إذا روحنا الحالى كتاب إستطلاع  للفرقة المدرعه لو صار بيها مناوره  يعنى بالقدر اللي نتفق عليه.  وخاصا الكاسكاتا ال ب ت 76 . فتقدر  تتوزع كسرايا فى مواقع يتفق عليها  تدرس من قبل الفيلق توافق كل قوات  مشاه ومغاوير لحالات من السرداه  شاوراها. فبتجاوبهم بدك قنابل وقاذفه  يعنى راح نضربها واحده يجوز  بيخلص منها الدبابه الثانيه ولو انضلع  الثانى بنشيله من جنبكم مره ثانيه  وتفوت. ولا يروحون يقلبون بايدياتهم  بنجيلهم على الطريق وبشر دم ولحم  راح يسمر وهم ويخلوهم مجندين  بالسياره مطرح ماتروح بتقع شغله  لازم نعطي بيها شغلات من هاذا  النوع. نعم مهدت لأنه راح نبيجي حتى  يوفى بالتفصيلات التوجيه اللي عندنا  مع اللواء نزار إنشاالله نتحدث بيه .  يعنى هما فهمين وضعياتكوا فشى  تسوون! يجيشون 500 أو 600 نقاط  وسايبين أربع رايه معزوله على 200  ، 200 ، قالفات ورمانات يدويه وبنادر  أو هواويين وياها بيستلقطها بنص  الربيع واحده تمر بنص الربيع تصبغ.  فابتترك العازل على كل معزوله  يتوقعون الغيب راح ييجى راح يضرب  بيهم حايضربوا ييجى بالليل الإفات  للزال تراهون مجدل مادات وفتحت  عليهم نار يرمون على طريقنا بس  نرشفها مدرعات ويرادلها كشافات</p>	<p>soldiers tied up to vehicles and dragged through  out the city and we watched through those  cameras people running and screaming.  I believe that we should emphasize on  surveillance equipments for the armored  divisions and we must discuss a maneuver,  especially the Kascada and the BT-76.  You could distribute them as companies in  agreed on locations by the division and suitable  for infantry and militants forces.  We will then supply them with bombers and  mortars, we might cause damages from the first  strike and if we lost a tank, we will withdraw  it from your area and then you could gain an  entry to the enemy's border.  We should capture whoever we can, hammer  them to the vehicles and drag them all around  until they totally dismembered, we must  perform such act.  I will discuss it with brigade Nizar and inform  you with the details. They understand your  situation, what can you do?  They gathered approximately 500 or 100  soldiers in certain area and they left four areas  isolated approximately 200 by 200, if we  utilized hand grenades and mortars, we could  cause them damages.  At night, we could also utilize tanks with strong  spotlight that will lead us to the main road and  open fire on them.  You could follow the map or rely on your  familiarity to the area.  You should be able to open the road to Sirdash  as soon as you enter with your moving tanks,  since I provided you with modern weapons.  As far as the direct attack, we could utilize our  heavy machineguns and artilleries until you  reach your destination.  I believe that we might not be able to utilize  the...</p>
---	---

	<p>أضويه وياها قنابر تنوير وتطلع تفتح من نفسها للطريق العام وتتبعوا الخريطة وخبرتك في المنطقه وتتجع ، فالطريق إلى سرداش يفتح بسرعة الناقله المدرعه لأن باشركم بأسلحه حديثه يعنى فبدى ننقلكم لفك قوم أو بهجوم مقابل بنعمل هاذا اللى إتفضلت بيه يعنى بالمدفع وبرشاشه ثقيله حتى تصل للمكان اللى تريده وتشغله. يعنى هو بالمدرع إذا يكون بمدفعه عنده قدره يسد راح يغطينا . وفوق رقم السنتيات اللى أشوفه إنه إستخدامها ما دى يجيب الوقت المطلوب...</p>	
MV13:	سيدى الجو يعنى الجو إحنا...	Sir, the weather will not permit us to...
MV1:	إسمع الحكم ! أنا ماريد بعد أسمع الجو إنشالله تمطر شو علاقتها بالمطر؟	Listen! I do not ever want to hear that word weather again. The weather does not relate to what I am taking about here!
MV13:	لأ سيدى صارت تفاجئ عمليه فيه شئ إتصال اللى دفعنا الجهد الإحتياط اللى مغير هناك صار بينا رشبت بين 30 ل40 كيلومتر أو عقده بالساعه بحيث الطياره خايف تحديها يكون تنتشير. فيعنى تلابت يعنى هاى الشغله تلابت بشكل...	No sir, it has surprised us in an operation where we had to utilize our reserve forces, where we could not see up to 30 and 40 kilometers, to the point where the pilot was afraid to move. I mean this problem is...
MV1:	أنى بنطلق بحل بتعندلها جنابك...	I was trying to provide you with a solution and you are complicating the issue...
MV13:	لأ بالتأكد سيدى...	No, you are correct sir.
MV1:	أريد نروح كان الفرقة الثانى مالا تعرض وصلنا لهم يابا ليش ماتروحوون قالوا هادى الجو مامعطى إيش تحولها للجو! قاعة الغنم مش قسم الفقرات هو المدى المثالى اللى فعلاً بنقاتل فيه سنتين بالمدفع بس الرشاه عبل ماوصلت كان شلها... تتذكر لذلك كانت عنت للرشا بحصره يعنى طلعت من جنابك طارت للبيروا بتطير لما كل الطيارات الأخرى يطلعون وتطير بسرعة ربح 80 كيلومتر...	We had a complication with the Second Division, we solved it and now you are talking about the weather! Have we been utilizing the same road to fight with machineguns for two years or not? Now we have even more modern machineguns and if you remember, we had planes flying like a wind with speed of 80 kilometers, they would fly after all the other planes fly.
MV13:	عنده واحده سيدى بيقول أنى أستخدامها الحقيقه...	He has a plane like that sir, he admitted to it...

MV1:	<p>لأن نندل معارض الميات وال125 إذا سرعة ريحاتها لها المكان المعين مايعشق. لأن الشفله المحركه والمضربه علينا أكوا عتل يدبها...</p>	<p>I am aware that the plane model 100 and 125 if it fly with speed 80 kilometers, will not break down because the engine and the...</p>
MV13:	<p>كلها بيضناها وحمايه طلعا عليها...</p>	<p>We paint it and did a complete tune up on it...</p>
MV1:	<p>فما تعشق وري سرعه معينه بس ال ب معتمك غير محدوده والنوع الجديد لو وفق ووضعنا المال ماتلزمها ولا ريح ولا جو. لأن سرعة الريح 80 كيلومتر بالساعه تطير وتقاتل. فهم يتحججون بالقدر مع أن لوقفت في يوم مطره هي مثل السياره لو يمر بيها ومايشوف، يقول سيدي أنى مايشوف. لذلك هادى لايلزمها نهار ولا يلزمها قطع ولايلزمها إرتفاع ونهزها من زمان الأخ حكم سامع من عندى الشقق النزول اللى وزعناها فى المنطقه الشماليه حرصت أن فيه ال ب س 7 العمره مالتها ومجموعه من سرديات مقاتله ومينات وتكون وياها أكثر من وحده مغاويه بنفس كنا سابقنا بشواقرنا واحد بسنديانا وواحد بسليمان وقصرنا من هادى بس بنستلم حاله من هاى النوع بدل ماتيجى القوه تغلب منكركو اعل ماتوصل تخبط ويا سانجى ونبقى رايجيين بين بعد فتره وهوايه. إحنا بحاجه إلى وجود سنديات مسلحه وسندياتنا مع قوه غواريه مهما كانت الظروف لتدخل السليم يعنى كل مايحتاجون من الطيارين من المغوى نطلع من الشغل وهادى يعتمد على موال لو إذا فيه حكم أو شئ كبير ويصير تدريبات ليليه للرمى يعنى كما طلبتها منك إمبراح. محمد جسام كنا قبل سننتين وأكثر يعنى بعد سنه وإلا من الحرب ، الإسرائيليين بال67 كانوا يججون يضربون الشرك المخطط ويلقط على التلاته . تتذكروها! فايش عجب إحنا وري 20 سنه بسنتيه</p>	<p>It will not break down after a certain speed and if we were able to invest the money in the new models, we will not have to worry about wind or weather because it will fly and fight in a wind of 80 kilometers an hour. I believe they are using the weather as an excuse, If it rained during the battle and the visability becomes poor, all they need to say is "Sir, the visability is poor." The new model will not need a daylight or special altitude. I remember long time ago, I believe Hakam remembers that incident where we had to distribute in the northern area militant forces and fighting companies in order to land the BS-7 and we were able to reach our destination before the enemy, in Sulayman and in Sandayana. However, this situation is different, all we need is armored forces and militant forces and we must perform night training daily for shooting as I told you yesterday. I believe that Muhammad Jasam remembers two years ago, or less than two years, may a year and a half ago, the Israelis in 76 they threaten to strike us and then they learned of our power and changed their minds. After 20 years, we possess Santiyah that fly as fast as a wind, in a speed like a missile and not like a vehicle where it needs million lights or daylight in order to land. We shall adjust to whatever equipments we possess, for example, if we have a plane that must fly in daylight only, we will utilize it during the day and if it had to land under emergency circumstances, we will allow it to land even if it crashes. We cannot become too concern about rain or weather, if we had to utilize such plane, maybe it could fly in a high altitude of 500 or 2000 and</p>

<p>سرعتها قلنا سرعة الصاروخ وطلعت سرعة السياره ماتقدر تظهر بمكان معين بيراد لها مشعله بمليون شمعه ويسولها نهار والسنتيات المقاتله تلتقط على كفها ومن تريد تخلص نفسها يشيل وودينا الأربعة فيه همتها كبيره وخلينا المنطقه مالتها قتال نهار وإندينا بالباجه ولا إتفاق قدامها للفريق محمد شغال فيلق. يعنى مانقدر نتلكل مطرات خليها ندب بالجاع وتظل مشتعله مشوار على أن تعطينا قوه أكبر إذا ديناها بنمناخ 500 مثلاً أو 2000 مثلاً. يصير نهار وتعاون على القتال. إحنا هم ظروف الشمال وظروف الحرب خلت كثير من طيارين السانتيه يداوريه يعنى يطير بالطياره إلى الطريق العام. وقسم منها المعدات اللي كانت على الطائره رغم أنها معدات طائرات موقاصره بس يحتاج بيها معدات من الناحيه اللي تساعدنا على إعداد العمل بالجبال بالظروف السيئه ، أنا أسمعهم الآن مرات أطيروا والجو... وحيسئل بين الطيارين والله إيش لون الموقف بإسمه؟ يقوله الرونيه صفر، نفوت إحنا من هناك برايه كيلومتر فصيرين هما يعنى من شويه يرتفع الريح من شويه الضغط من شويه تخيم ، الكل... وهادي إستفاد منها العدو يعرف بحاله التحديدات بالجيش هاذاك الوضع الرفيق حسن فتح موضوع أكوا خردقات بتصير بالقدره أبو عبدالله بتطير الإدره البيضه تتلم عليها العصافير بتاخذ جزء كبير فداك القبل يسوون حنه لوشن منطقه طينيه بحدود ماترن ويسمه معجان مزلان ويرضون يشترللهم حصر ويقومون هناك ويصير التركه فاضيه وضربوا بس لما بتصير طقه كبيره فارغبنا الجديد قاموا شردف الغردقه مثل إطلاقه التنوير مع مسدس التنوير بس تساوى صوق خلقه.</p>	<p>participate in the battle. Due to the war situation and the north circumstances, several pilots of Santiyah planes fly to the main road, although some of those planes possess powerful equipments, they are not quite the suitable equipments for protecting the mountains during crises. I often hear the pilots during flying...they ask one another of the weather status. If they say that the visability is yellow, we will fly to a distance of one kilometer and then we adjust to the change of the climate. The enemy has benefited from such situations and our military limitations. We also heard of a fighting group camping in a muddy area, they call them Mi'jan Mizlan, which reminds me of abu-'Abdullah's story where some of the birds laid eggs and several other birds will gather every day to eat them. In order to get rid of the gathered birds, they used to shoot their guns in the air to scare the birds and the birds will fly away. After a while, the birds realized that they were never hurt by the shots and kept on returning to the eggs [LAUGH] Those individuals have over 30 years of continued fighting experience, since the year of 61 and in order for us to become as experienced, we must benefit and utilize what we already possess of weapons. Do you remember Mahir during the last attack, he was occupy monitoring three different areas, which was blessing from the skies, and I believe that Mahmud was present at that time where we attacked them from every angle. That is exactly what we need to do with that group, we need to create a map and attack them all at once where they are gathered. We must position our air forces in the front to avoid damages and we open fire from right and left until the planes cut across to protect one another. That reminded me of Jalal al-Qaduri when he begged me not to purchase that armored vehicle, I told him I must obtain the armored vehicle and through my political rights, if that</p>
---	---

<p>فتنشر العاصفير يطيروا لمرحلة مره ،  مرتين ، عشره شافت ماحدى يعنى  يرجع مايطل فاجامت يعنى ترجع عليها  [ضحك] فادولا بحكم شغلتهم اللى  دامت فوق 30 سنه متواصله من 61  أكوا منهم قتاله وإحنا بإيش نطور  قدراتنا بيهم ، نستثمر من اللى عندنا  والسلاح بكامل خواصه. تذكر الأخ  ماهر بالتعرض الأخير هو كان مشغول  مع الكشفات الضريبه من ثلاث كتلمات  يعنى عم نعمه فضيله يمكن محمود كان  ويايا من قمنا ندذلهم إياها يلجحوا  وخلص ، عمى هو هادى المجرانى  مايقول مين قدامك! وتنشر الحزمه أو  تلتم ويديع أبيض مثل النور. ونرسلهم  على الورقه يامعود ندزلهم وياها  ضربة رقم.  فقسم اللى يقبل باستخدامها بإحترامها  نزلها بمكانها دراعم للأمام خلاها حتى  الأسلحه البسيطة ماتيجى عليها. شالت  الشاشات اللى ويا سعدى بشط العرب  قتله هادى مدمومه مدفوعه سته من  اللى هجمناها فدرها أخى من الأمام  وخليها ترمى جايه برشاشات أخرى  أيضاً يمينها ويسارها تقاطع بحيث  واحد يسترجل للأخر حتى تمنع من  الأسلحه للمحارب المباصره. فأحياناً  فكر كل زينينا ومن السننات بدت علينا  والصريخ يشتغل عبر  الكارون... فأتذكر جلال القادورى  بفكرة ذاك المدرعه وبالتوجيه  السياسى، يجبلنا بالتوجيه السياسى كان  لو مع صلاح الدين كان بيه فرق. قالى  سيدى أتوسل بيك ماتريدهم يعنى توسل  قتله بتشتريهم ولو بالتوجيه السياسى  بتجبولى إياهم. يابا بالتوجيه السياسى  إذا عجبك تشتغل، قالى نعم  سيدى! قتلناكم بتنادلنا على كلمات راشد  إيش وصلت سمعته قلم جماعه  المقاتلين جماعه الدشنتات الأسلحه</p>	<p>were at Salah al-Din era, it would be different.  I told him if you want to work with me, you  must bring me the armored vehicle by  manipulating the political system, he agreed.  If you observe a plane circling around to the  right and left and you do not identify such a  plane, you must shoot it immediately and bring  it to the ground [LAUGH].  You will fly in an altitude of 200 meter until  you are positioned behind the Iranian  Sandayana and attack them.  The pilot must hang in the air, in a shooting  position, ready to strike and when the  opportunity arises, he will immediately launch a  missile striking his target.</p> <p>[PHRASES REPEATED SEVERAL TIMES]</p> <p>[PHRASES REPEATED SEVERAL TIMES]</p>
---	--

	<p>مقاومة الطائرات ، أكوا عندنا بالمطار طياره تحمل على ماير اقم يمين ويسار تشفوها تتعرفوا عليها تضربوها [ضحك] طارت الطياره فوق الفلق وقامت ابدت بحركه دائريه توسعها فركة 200 متر فركه لخره كيلومتر قمنا نطلعها لغادى وصلت فوق القطعه جامت ترملمهم شالت ثلاثة سنتيات للخمسه وعشرين من وقعت السنتيات الايرانيه قمنا نرسم لهم على الشفقات من الورااء. أنه إذا نظر التقدير قبل ماتشملوها للطياره السنيتين المعاديه ديروا مدافع الدبابات خلوا السهم المركزى جوا الطياره ايش قدر تقدرن المسافه والكل اضرخوا تحت الطياره بالمدايه تضربون بكل المدافع مالدبابه، فالطيار حتى يحصله دقة الصوبيشى يقف فى حالة التعلق ويديم التصويب على الدبابه ويطلق الصاروخ</p>	
MV13:	صح تقول سيدى!	You are right sir!
MVI:	<p>فالازم يظل ملاحقه للصاروخ على الهبه الخفيه مالمته الى أن يستضل هدفه. فلما يدور عشرة تلاف مائة مليون بشر والطياره مثل هادى وراك السنتيه خفيفه يعنى فهل الرجه اللى تصير بالطياره راح الصاروخ بالجاج قلنا طيب سويها كمان اطلعوا اضرخوا بيها الاول على دوشكه برامج محموله فلما ييجى على خريطه جفره إنتشرت قطاعتنا ومنين عينا على الدبابات. لورجعت علينا طقه وجعت عليه وجعت واحده وإنحصر. فأكوا شغلات فنيه يعنى تجربه الحرب على موده الكراريس ، اليابان يججى يسوى ساتر باليل المقاتل يدور على مصدر الصوت ويرمى، قام يسجل تسجيل للشفر ويساسى الميعاد ملته وينشرها الفقيه يشغل ويشغل ويشغل وياه الشفر، فيصير كل الجبهه شغالات هادى</p>	<p>You must position the missile from behind at all times until you strike the target. As we know that Santayana is a lightweight plane and if we just shake it a little, it will collapse to the ground. We thought that maybe we should initiate the attack based on an organized program until it reaches a certain area on the map and then our divisions will attack with tanks. If a strike returned to us, it will fall on the enemy and hit him. There are technical methods that we learned through previous wars and not recorded in history such as the Japanese fighters used to monitor and record the shooting at night by listening to the sounds and recorded as codes. We should learn from dear habits and nature, how the dear will search day and night, looking for water and since the water is limited; the dear will set and wait patiently. When you have revenge against someone, you must set patiently and wait for the right time,</p>

	<p>ماموجوده بكراريس الحرب فهما يعنى وسائلهم يجى بالنص ويلقى خبزه ويلقط مره بيها من يطلع من الصبح للأرزاق ومن حايجي من يمه... إجي مثل من محاكات الواقع أكوا عندنا مثل من يريد ماساجل شخص وياخذ ضمانه ناخدها من الغزلان ، الغزال بيسرح بالبريه ليل ونهار والبريه موارد الماء لها محدوده فترضى غزال على عيونه فمن واحد يسوى دجه وياواحد وضربه عليه يقولك سهله هي تبيجي إنتظرها عند الميعاد. فهيش من يم المغرب توقع إنه هادى الغزلان بعد ست أو سبع ساعات حبيجي يم الماء يشرب. فاجاموا هما أكوا لقاط مايريدون يروحون يحتلون من عندها ومجالات يبجوا من وين من يم... كان بيجي مطمئن بيجي يغسل ويشرب إلى آخره ونيجي تتلقط بيهم من واحد لأنتين فهى الحياة يعنى تجربه وتجربه مختصره فقتالتنا وياهم يعنى تحتاج إلى ناس إضافه إلى هو قواها الجوى تفكر بعقلها اللى هما بيشتغلون بيها. لذلك أنا بوصل إلك نزار أنا مندلك يعنى لذلك...</p>	<p>“Wait for the water.” Around the sunset, you will expect the dear after six or seven hours, return by the water to drink. The enemy did not want to attack us from certain locations and they waited for... Wait until they feel secure in a location, to settle, wash, drink water and then you attack them. Life is a brief experience and in order for us to prevail, we need fighters that think deeply besides their air forces equipments, they must think the same way as the enemy think. Nizar, please allow me to relate to your point of view! I completely understand what you are thinking...</p>
MV13:	<p>يعنى شغله بسيطه لازم مقر فرقه مقر فيلق هو يعالجها شخصياً حتى حركة المقر المسئول الآخر ماعنده قدره على قيادة المقرات الضعيفه الأخرى يعنى هادى فى العمليه اللى كانت لمعادى الفرقه هو عنده قوات عنده ضابط شبه معوق إحتياط عقيد هاذا بالحركات عنده نقيب عينه أيضاً رايحه هادى إستخبارات ، هو كان مجاز اللى هو ضابط إدارى وملازم أول عقيد هو، جا وكيل قصر يطلع سيدى من صارة العمليه، يعنى هادى أمر قوات الخندق مالسليمانيه كل الناس هادى اللى يديروا قواطع هما كلهم بشر وبشر من الدرجه يعنى الأمر لايبسريه والبقية من</p>	<p>It is a minor issue, every location for a division or corps must handle their issues on their own. However, the other locations might face difficulties in managing their obstacles due to semi-handicapped officers within certain divisions. We have a reserved intelligence colonel that is semi-handicapped with only one eye and we have a first Lieutenant administrator that is also semi- handicapped, who was injured during a war. Those two commanders are in charge of the operation of Khanaqin and Al-Sulaymaniyah, they are just human being and excellent leaders. We depend on them, which is another pressure on us since they are physically unfit</p>

	<p>اللى ضابط احتياط عقيد إلى احتياط عضو قيادة فرقه يعنى شبه معوق وضابط إستخبارات جداً جيد فاقد عينه فى إحدى المعارك نقيب هادى نعتمد عليه يعنى هادى ضغط تانى! هادى عملية قوات الإستخباريه بتدير كل المناطق قامت قوات سوسه عقيد وملازم أول وضابط إدارى فرقه تقيد القوه ، قوة لقيادة القواطع لشعبى وذوقه. فهادولا سيدى يعنى...</p>	<p>commanders. That is regarding our intelligence operation that rules the entire region, on the hand, we have Susah forces are ruled by a colonel, 1<sup>st</sup> Lieutenant and an administrative officer, and they are forces for the divisions of Sha'bi and Dhi Qar, such individual sir...</p>
MV1:	<p>طالما هادولا على هالشكل ماطلعهم إلا بحال تقدير الموقف المدينه مالتهم نقول تعالوا جارى إحنا لوبعد فتره شفنا نتقاتل لحد العراق وفوقها نضربها بالرصاص بيكم تدافعوا عن نفسكم هايا أسلحه وهايا إنعتاد وهايا إنزال وبيدفعوا مايرضوا روحوا ويا جهه. وإحنا نرجع لحرينا ، نحفظ لنا وقت لاحق لما يصير لنا اللى مكتوب ، ماتقولى على إيش إحنا قعدين بشهادات هو الحامد لو كان يدسلها بسنه من الآن وخلى بيها قوتها والنقل يصير منها ولوموجهزين بسنتين وخليها بتصير بهالشكل ولو...</p>	<p>If that is the case regarding those semi- handicapped individuals, you should only utilize them when it is absolutely necessary and according to the situation. If we are shortage on soldiers and commanders, we should provide the public with handguns and tell them to defend Iraq and protect themselves. Then we return to our war, there is not much we can do, if we only had two more years to plan and organize, we would have...</p>
MV13:	<p>سيدى هسه مكان الجسور مشكل جداً</p>	<p>Sir, the locations of bridges are major problem...</p>
MV1:	<p>لا، لا يعنى قدرهم دول ال110 الشبان اللى راحوا قاطع جيش الشام ، تستلنى ائمن دور كام وأم من جناح الفرقة 23 مولى أمام رانيه... يعنى وين حايروح فيها... يعنى راح يتحرك الجبل! يوصلوا لمكان قوى ووين يتلاقون فى مكان السليمانيه... أعجل إذا ماوصل لبغداد شينوه يصير؟ بس على المناشر...</p>	<p>No, no, I am talking about those 110 teenagers who joined the military division in Damascus. If you ask me, can a corps of 23 soldiers prevail? I do not believe so...I do not think that the mountain will move! They need to reach a strategy location and then they meet in al-Sulaymaniyah...I am not certain what will happen if they arrived in Baghdad...</p>
MV13:	<p>قسم من المناطق نعم بس مناطق أكوا نوع من الصعوبات...</p>	<p>We might be able to apply it to some of the areas but other areas it will be difficult to...</p>
MV1:	<p>يعنى لا للتعيين ، قادر كرم موقادر كرم، شكواقدام قادر كرم إذا قصدا</p>	<p>I mean use your judgment, I do not need to explain any further...</p>

	نواعي؟ ماكوا داعي للقتل! اللي صارون بيها ماموجودين طردات يخلون بلهم من الطردات ، هسه بيحي يحضر... يعني خليه قاطع لهنا، وهنا، وهنا... شغبان بين المدارس وبين المدن تذر طياره لجوه...	It depends on the situation, if there is an eviction; take precaution and so for and so on... If any public disturbance occurs, among schools or cities, you will send a plane inside the...
MV13:	هي بالمعركة الجد إستشهد ولا حفيده!	In the battle, it is either the grandfather dies or the grandson!
MV1:	يعني هادي لازم ننتبه لها بفريقنا الشعبي يعني هيشه هاي!	This is an important issue regarding our public corps...
MV13:	بين ال15 لل70 سيدي!	Sir, they are approximately 15 to 70.
MV1:	يعني عمليات مزيادات حتى يقولون طلعنا بالقاطع الفلاني هالقد!	They just like to increase the numbers so they can say, "We sent such numbers of soldiers to such division."
MV13:	هي هاي بالمعنى سيدي!	You are correct sir that is exactly what they mean!
MV1:	لذلك أنا شخصياً لو أكون قائد الفيلق الأول ومسار رائى بقول أنى ما عندى إنتشار على كل الربايا وعلى اللي شفته من جوايا يعني عايش على وقت من جوايا هاي خلهم من فوق وأنا ألزهم أنى أصعد جبل وأنزل جبل يعني وإلى متى رهبات بالقلب ، عند المورد هاي يطلع يشلوه البندقية ويديرها على مرتته. ضربه بالقلب وأقرب من عندنا بس أعراضهم ما هكتك حطولنا النكاريه وإدبحوا النكاريه وأقولهم إخبزوا ، وخبزنا علينا بالحاضر ويخدوا من مساكنهم ، وين يروح هو لويش الصعده والنازله يعني! بس هادي يقولى أكثر ممكن بتصيرلما حلوا هادي الحرب كلها تنتهى وجيب جيش الجراره وفي كل قريه صار حستها سريع أو فوق ، أتذكر مره كانوا همينا البلد ماأدرى مين هما ، من طقطقوا على الدوله كان الحج خير الله محافظ فجاب سرية من قوات الإحتياط وكتبت فى 14 رمضان قالهم ديروا بالكم المصيده على العرب ، فجعد بالقريه فى الداليه وإسماعيل يفوت إمشى إنشاحطه والحليب قطعته والخبز... قام	If I was the commander of the corps, I will not deploy my soldiers to every region based on my personal experience, I would rather wait until they initiate the war and then I will react based on the situation. Why should we rise to the mountains and come down from the mountains! For how long will we experience heart attacks? We could ask the public to carry machineguns to protect their women and children, however, I am concerned that they might use it on their wives and the same goes for our families. I remember when Hajj Khirallah was the Governor at that time, I do not recall which war it was, he called in a company from the reserve forces, it was on Ramadan 14 <sup>th</sup> , and he told them to be aware that Arabs are the targets. He remained in Diyala Village and they destroyed the village, they only left us the walls in our homes. We had no food or milk or even a piece of bread... Now the situation is very different, we have our homes, food and our farms [LAUGH]. I hope that I will resolve your issue by this afternoon, God willing; I shall discuss it with the committee. As I mentioned shortly that I am concern about providing the public with machineguns and

<p>لنا ضربه وديحنا وإحنا قعدين خللنا بس  الحيطان، يعنى عنده بيته ومزرعته  وحلاله ، إذا لو عندك دجاجه وتدبح  والطحين تاكل وقاعد بالبيت [ضحك]  فمن هنا للعصر إنشا الله وضعك أنا  قايلك يلاقى إعتناء يعنى بهيشى بشر  ومجموعه مدارين نفسيهم بله خافى  ونزلوا بالبندقية، بالتغيير يقولوا حتى  الرميات يعرفون يستفيدون منها  فهادى مصيبه يعنى طيب الناس اللى  فوق إيش لون لذلك إنشاء الله بالإتفاق  ويا جناب النقابه مناطق ما كوا داعى  نبقى بيها ويجون يجيشون علينا  بترتيبات يفوت على عشر ربايا لو  يدبحون أو يخدون على إيش يعنى  شونه الحياه اللى بنعشها! يعنى ما كنا  ملازميين أكوا مناطق إحنا بها مناطق  ما بيها، فإحنا اللى قطعنا العسكريه  يجب التواصل بها والمحاوره عليها  والمناطق الحيويه اللى بيها دفعه يجب  أن نكون بيها والباقى ماكوا داعى، نتلم  لم ونصير بمكان واحد ونخلى بوابه  يريدون يأذن شعبهم نقلهم بأبى هادى  اللى طرد حماة كردستان خليم بهنون  أعراضهم ، هما مين هما يعنى أنى  جاي وأدرس ، وأدرس وأعمر وأسوى  طرق والشلات مشتعله ليش! أنا ولا  أفتح طريق ولا أبني ولا اسوى  مؤسسات يعنى يضلوا على إيش، ما  هما راضيا اللى بيعمر بيغرق أجى  أعمر لك حتى لا تغرق! أسوى  لك... [نهاية الشريط]</p>	<p>based on my knowledge, most of them cannot  even use a weapon, which is a disaster.  We do not need to be in certain areas, therefore,  we will remain only in main locations for the  divisions of our military forces.  We must protect our military vital locations and  avoid other areas where we do not need to be.  We should all gather in one area and build a  gate around us, if they wish to harm their  people, we will then say, "They are the ones  who jeopardized Kurdistan's security."  Let them rape their women, who they think they  are!  I am trying to rebuild and research and they  destroy all my hard work, therefore, I will no  longer build establishments or open new roads,  etc.  It is as if you build and a flood occurs, and you  drown...</p>
--	---

[END OF RECORDING]